ADAMARI LÓPEZ
LA NUEVA CARA DE AVEENO
LUCERO
SALMA HAYEK
JENNIFER LÓPEZ
ARACELY ARÁMBULA
Y GINA RODRÍGUEZ
Son algunas de las 25 mujeres más poderosas del 2017
Exclusiva
Ariadne Díaz
PRESENTA A SU BEBÉ
EXCLUSIVA
Dayanara
GANA LA BATALLA
Tras años de enfrentamientos legales defendiendo los intereses de sus hijos, la ex Miss Universo está lista para rehacer su carrera. Todos los detalles del caso judicial
FOTOS EXCLUSIVAS EN CASA CON SUS HIJOS
ABRIL 2017

LANCÔME
PARIS

TEINT IDOLE ULTRA WEAR

BASE DE COBERTURA TOTAL • LARGA DURACIÓN DE HASTA 24H

ENVÍANOS TUS RECIBOS POR MENSAJE DE TEXTO PARA GANAR PUNTOS.
LANCOME.COM

EL BRONCEADO QUE VA CONTIGO A TODAS PARTES

[PARA UNA PIEL LUMINOSA E IMPECABLE SIN ESFUERZO]

SUBLIME BRONZE
TOALLITAS AUTOBRONCEADORAS

RESULTADO	¡EN SOLO 2 HORAS OBTENDRÁS UN BRONCEADO QUE NO DEJA MARCAS Y QUE PARECE 100% NATURAL!
CÓMO FUNCIONAN	TOALLITAS INDIVIDUALES DE SECADO RÁPIDO QUE SE APLICAN FÁCILMENTE.
INGREDIENTES	FÓRMULA DE ACCIÓN RÁPIDA CON VITAMINA E Y DHA.

PORQUE TÚ LO VALES.™
LOREALPARISUSA.COM/BRONZE

*Basado en las ventas totales por unidad en las tiendas de autoservicio según Nielsen (xAOC) en 2016. ©2017 L'Oréal USA, Inc.

L'ORÉAL® PARIS

©2017 P&G

RESULTADOS QUE VES, SENSACIÓN QUE NO SIENTES

GEL DE BAÑO OLAY ULTRA MOISTURE

La nueva Lock-In-Moisture™ impregna la piel sin dejar la sensación de cobertura. Piel limpia y suave que verdaderamente se siente desnuda.

Contenido

HISTORIAS

58 /

Dayanara Torres ▸

Tras años de lucha por el bienestar de sus hijos, la ex Miss Universo, actriz y cantante puertorriqueña le apuesta de nuevo a su carrera.

66 /

Las 25 mujeres más poderosas

Las mujeres de armas tomar que conforman nuestra lista de este año comparten lo que han hecho para llegar a la cima.

76 /

Furia en La Habana

La actriz Michelle Rodríguez habla de la filmación que realizaron en Cuba para la nueva película de la saga *The Fast and the Furious*.

78 /

Ariadne Díaz

La actriz mexicana y su pareja, el también actor brasileño Marcus Ornellas, presentan en exclusiva a su primogénito.

82 /

Miguel Carrasquillo: su lucha por una muerte digna

El chef puertorriqueño sigue inspirando tras su fallecimiento un movimiento para legalizar el suicidio asistido.

FOTO POR OMAR CRUZ/OMARCRUZ.COM

20 ABRIL 17

Contenido

PONTE BELLA

85 /
MIS SECRETOS
Adamari López

90 /
INSPÍRATE
con Úrsula

ETC.

93 /
SABORÉALO
Panqueques con espinaca y crema de apio

EN CADA EDICIÓN

10 MI BLOG / **12** ACCESO VIP
14 #SÍGUENOS / **16** ENTRE NOS
18 FLASH
29 FLASH EN LA ALFOMBRA
31 EN EL RADAR
39 EN EL RADAR GLAM
53 LA LISTA / **96** TU SIGNO
98 MI QUIZ

CORTESÍA DE LA MARCA

¿Quieres despertar con una piel limpia y saludable? Nunca te acuestes sin LA DOBLE LIMPIEZA.

Nada funciona mejor para lograr una piel realmente limpia y saludable que La Doble Limpieza de Neutrogena®. Es la pareja ideal; una combinación de productos que hacen una gran diferencia en tu piel.

PASO 1

Neutrogena® Makeup Remover Cleansing Towelettes limpian todo lo que encuentran en la superficie.

Cada toallita tiene 7 desmaquillantes distintos y remueve 99.3% de tu maquillaje más resistente, está comprobado. Ahora tu piel estará lista para una limpieza efectiva y profunda.

PASO 2

Neutrogena® Deep Clean® Gentle Scrub elimina impurezas más allá de la superficie.

Clínicamente comprobado: su fórmula con Beta Hydroxy penetra en los poros. Y ayuda a eliminar la suciedad y el exceso de grasa en tu piel que pueden causar granitos.

Verás que es posible.

Descubre tu mejor piel en ladoblelimpieza.com

Neutrogena®

#1 recomendada por Dermatólogos para el cuidado de la piel

©J&JCI 2016

EJECUTIVO EN JEFE Rich Battista

OFICIAL PRINCIPAL DE CONTENIDO Alan Murray
DIRECTOR EDITORIAL, GRUPO DE CELEBRIDADES, ENTRETENIMIENTO Y ESTILO Jess Cagle

EDITOR EN JEFE Armando Lucas Correa

EDITORES EJECUTIVOS Ángel Linares Lugo, María Morales
SUBDIRECTOR EDITORIAL Joaquim Utset
DIRECTOR CREATIVO Herman Vega Vogeler
DIRECTORA DE MODA + BELLEZA Úrsula Carranza
EDITORA DE ENTRETENIMIENTO Carole Joseph
DIRECTORA DE FOTOGRAFÍA Marlenni Taveras

ARTE

DIRECTOR Alberto Díaz
DIRECTORA ADJUNTA Fedora Rivas

FOTOGRAFÍA

EDITORA ADJUNTA Michele Brea
EDITORA ASOCIADA Dahiana López

REDACCIÓN

EDITORA DE TEXTO Carmen Orozco
EDITORA ASOCIADA DE MODA + BELLEZA Pilar Sopeséns
ESCRITORAS PRINCIPALES Yolaine Díaz (*Nueva York*), Lena Hansen (*Miami*)
ESCRITORA Thatiana Díaz

DESARROLLO+PROMOCIONES

DIRECTOR Elvis Lizardo

ADMINISTRACIÓN

ASISTENTE EJECUTIVA Chiara L. Alcivar

COLABORADOR ESPECIAL

Walter Mercado

CORRESPONSALES

Teresa Aranguez, Moisés González (*España*)

PEOPLEENESPANOL.COM

EDITORA EJECUTIVA Shirley Velásquez
EDITORES Nohelia Castro, Alexander Mabry, Mayra Mangal, Andrés Rubiano, Carolina Trejos
DISEÑADORA Namrata Vansadia

PROCESAMIENTO DE IMÁGENES

DIRECTOR Richard Prue
GERENTE Rob Roszkowski
GERENTES DE PRODUCCIÓN Romeo Cifelli, Ana Kaljaj

OFICINAS DE NOTICIAS

EDITORAS Elizabeth Leonard (*Costa oeste*)
Elizabeth F. McNeil (*Costa este*)
JEFE Simon Perry (*Londres*)
ESCRITORAS Eileen Finan (*Nashville*)
Sandra Sobieraj Westfall (*Washington*)

OFICIAL PRINCIPAL DE OPERACIONES Jen Wong

VICEPRESIDENTA/DIRECTORA DE VENTAS Monique Manso

VICEPRESIDENTE, FINANZAS Keith Strohmeier
VICEPRESIDENTA, SOLUCIONES AL CLIENTE Iliana Carlo-Rodríguez
DIRECTORA DE VENTAS Dana Storm Santiago
VICEPRESIDENTA PRINCIPAL, RECURSOS HUMANOS Roxanne Flores
VICEPRESIDENTA/GERENTE GENERAL, DIGITAL Suejin Yang
DIRECTORA PRINCIPAL DE RELACIONES PÚBLICAS Dana Baxter

VENTAS

NUEVA YORK
DIRECTORA DE CUENTAS, MODA + BELLEZA Karla Goran
DIRECTORA DE CUENTAS / *MEDIO OESTE* Mary Anderson
DIRECTORA DE CUENTAS / *DETROIT* Cristina Kruger
DIRECTORA DE CUENTAS / *COSTA OESTE* Carmen López
DIRECTOR DE CUENTAS / *COSTA ESTE* Luis Solís

MERCADEO INTEGRADO

DIRECTORA, SOLUCIONES AL CLIENTE Verónica Rodríguez
GERENTE PRINCIPAL, SOLUCIONES AL CLIENTE Vanessa Sánchez
DISEÑADOR PRINCIPAL Billy Pennant

EVENTOS EN VIVO

DIRECTORA ASOCIADA, PRODUCCIÓN DE EVENTOS Yamilé Díaz

DEPARTAMENTO LEGAL

Michele McHugh

OPERACIONES PARA LA WEB

DIRECTOR, TECNOLOGÍA DE LA WEB Eric Soll
PLANIFICADORA DE VENTAS Patricia Pham

MERCADEO AL CONSUMIDOR

VICEPRESIDENTA PRINCIPAL Beth Gorry
VICEPRESIDENTAS Ann Marie Doherty, Melissa Mahoney, Allison Musmand, Karan Simoneau
DIRECTORAS Karen Paek, Tricia Williams, Laurie Krzymdzinski
GERENTES Marissa Englander, Melissa Kross

VENTAS AL DETALLE

VICEPRESIDENTE Eric Szegda
GERENTE ASOCIADA DE MARCAS Amy Mandelbaum
GERENTE DE MARCAS Mitchel Isetta

PRODUCCIÓN

GERENTE DE COMPAGINACIÓN Y COMPOSICIÓN GRÁFICA DEL GRUPO Arleen O'Brien
GERENTE DE COMPAGINACIÓN, COMPOSICIÓN GRÁFICA + OPERACIONES Sandra Volino
ESPECIALISTA EN PRODUCCIÓN DE ANUNCIOS Priya Gidh

ADMINISTRACIÓN

ASISTENTES Sasha Brea, Tess Cochrane, Monica Krishnan

OFICINA DE NEGOCIOS

DIRECTORES EJECUTIVOS Dave Hooks, Don Lichter, Wynne Wong
DIRECTOR ASOCIADO Brad Scharff
GERENTES Catherine Kuo, Anthony Mitchell
ANALISTA FINANCIERO Kevin Benítez

TIME INC.

VICEPRESIDENTES EJECUTIVOS

Sue D'Emic, Leslie Dukker Doty, Lauren Ezrol-Klein, Mark Ford, Greg Giangrande, Steve Marcopoto, Erik Moreno

PUBLICIDAD

Mark Ellis (presidente & principal oficial de operaciones, ventas y mercadeo); Karen Kovacs (presidenta de grupo, ventas); Lauren Newman (presidenta, belleza) Greg Schumann (presidente de grupo, ventas); Brad Elders (vicepresidente ejecutivo y director de ingresos); Rick Simmons (vicepresidente principal, industria automotriz) Michael Schneider (vicepresidente principal, servicios financieros & tecnología/telecomunicaciones) Bruce Gersh (gerente general y vicepresidente principal de desarrollo de negocios de la marca, celebridades/entretenimiento)

INGRESOS E INNOVACIÓN

Andy Blau (vicepresidente principal, ventas de publicidad y mercadeo, finanzas); Lauren Newman (vicepresidenta, ventas); Dan Realson (vicepresidente, digital) Cara Deoul Perl (vicepresidenta y directora creativa); Steve Cambron (vicepresidente, soluciones de publicidad y mercadeo); Christine Wu (vicepresidenta, soluciones estratégicas del cliente); Lori Dente (vicepresidenta, finanzas); Caryn Klein (vicepresidenta, investigación y análisis); Nancy Mynio (vicepresidenta, operaciones de publicidad digital); Kavata Mbondo (vicepresidenta, rendimiento y programación); Lori Kaplan (directora de la oficina ejecutiva)

TECNOLOGÍA E INGENIERÍA DE PRODUCTOS

Kurt Rao (vicepresidente principal, operaciones de tecnología); Jen Wong (presidenta de digital y jefa de desarrollo de productos e ingeniería); Alam Ali, Linda Apsley, Todd Chandler, Adam Days, Robert Duffy, Jonathan Fein, Amanda Hanes, Hugues Hervouet, Simon Loxham, Leon Misiukiewicz, John Nimons (vicepresidente, digital), Keith O'Sullivan, Ben Ramadan, Ashis Roy, Eric Schoonover, Vita Sheehy (vicepresidentes); Jimmie Tomei

“Hasta nunca, acidez frecuente.”

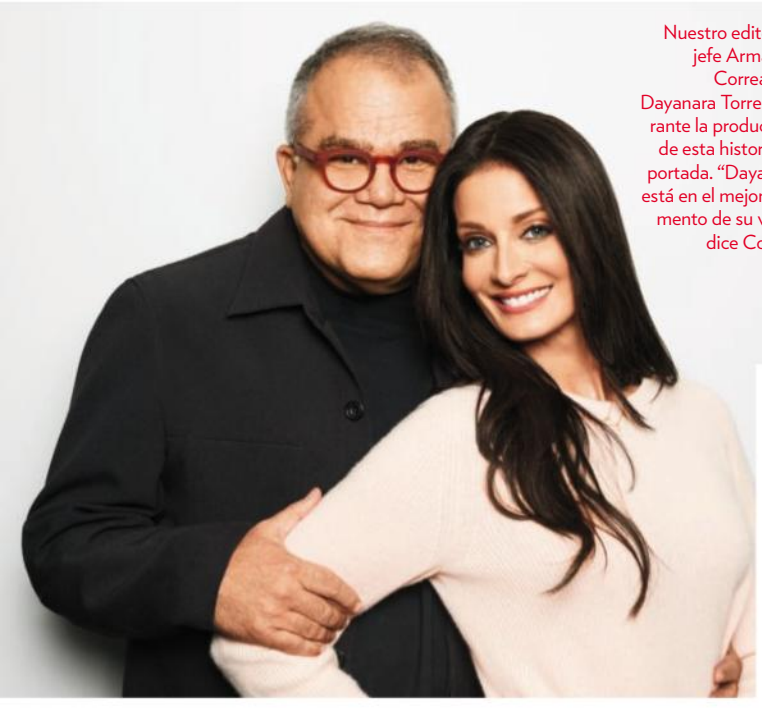
BECKY LONDON, **USUARIA REAL DE PRILOSEC OTC**

#1 RECOMENDADA POR LOS DOCTORES†
POR **10** AÑOS CONSECUTIVOS Y
TODAVÍA LA RECOMIENDAN **HOY**

UNA PASTILLA CADA MAÑANA. 24 HORAS. CERO ACIDEZ*

*Es posible mientras tomas Prilosec OTC®. Usa el medicamento según se indica por 14 días para tratar la acidez estomacal frecuente. Puede tomar 1-4 dias para tener un efecto completo. †Encuesta AlphaImpactRx ProVoice™, enero 2006 - marzo 2016. © Procter & Gamble, Inc., 2017

Mi Blog



Nuestro editor en jefe Armando Correa con Dayanara Torres durante la producción de esta historia de portada. "Dayanara está en el mejor momento de su vida", dice Correa.

El regreso de Dayanara

Al llegar a la acogedora casa de Dayanara Torres en las afueras de Los Ángeles, lo primero que se respira es tranquilidad. Junto con sus hijos Cristian, de 16 años; y Ryan, de 13, ha logrado crear un hogar estable más allá de las crisis legales que ha enfrentado durante los últimos años.

Después de varios intentos de retomar su carrera, a Dayanara le llegó la hora de volver a explorar sus posibilidades como actriz, modelo, cantante o mujer de negocios. Los chicos ya están grandes y su madre viajó de Miami para acompañarlos cuando ella se fue a Filipinas para ser jurado del concurso de belleza que la llevó al estrellato y cumplir con compromisos artísticos en ese país donde en una ocasión vivió y donde la adoran.

Dayanara no se ve preocupada, incluso la vi más relajada, segura y feliz.

Los días en la corte, defendiendo lo que estimaba le pertenecía a sus hijos (se divorció del padre de ellos, el cantante Marc Anthony, en el 2004) la dejaron agotada emocionalmente. Los muchachos, a quienes no pudo mantener al margen del proceso, se vieron de alguna manera afectados. Después de enfrentamientos entre eficaces abogados de ambas partes, llegaron a un acuerdo que beneficiaba a Dayanara y a sus hijos. PEOPLE EN ESPAÑOL tuvo acceso a los cientos de documentos archivados en la corte, comentarios frente al juez o los abogados de ambas celebridades, salarios, gastos, etc.

Hace poco recibimos la buena noticia de que Adamari López, una de las celebridades más queridas por nuestra audiencia, será la nueva cara de Aveeno. ¿Alguien mejor que ella? Ada se ha ganado el corazón de todos y ahora su hermoso rostro va a servir de inspiración a millones de mujeres.

Nos fuimos a México a conocer al bebé de Ariadne Díaz. Ya saben, tanto a ustedes como a nosotros nos encanta ver a las mamás realizadas. Si de algo se enorgullece PEOPLE EN ESPAÑOL es que tanto en sus páginas como en el sitio web hay siempre espacio para los bebés.

Queremos felicitar a Marjorie de Sousa y Julián Gil, que le dieron la bienvenida a Matías. Lo más importante es que el pequeño vino saludable, la mamá se ha recuperado de maravilla y pronto la veremos en PEOPLE EN ESPAÑOL contándonos el giro que dio su vida desde que se convirtió en madre. Así que si aún no te has suscrito a la revista, hazlo ya. Les prometo que en los próximos meses los vamos a bombardear con exclusivas. ¿Quieres enterarte primero? Lo único que tienes que hacer es suscribirte.

Hasta el próximo mes,

Armando

armando_correa@peoplemag.com

SÍGUEME / twitter.com/@armandocorrea / instagram.com/@armandocorrea / facebook.com/armandolucascorrea

FOTOS POR OMAR CRUZ/OMARCRUZ.COM

©2017 P&G

OLAY

¿ES SU ADN *o* ES OLAY?

Olay descubrió que casi un 10% de las mujeres parecen naturalmente más jóvenes. Ahora toda mujer puede lograr que el tiempo no pase. Diseñamos La nueva Olay Luminous para que tu piel se vea sorprendentemente radiante. El día 1 verás resultados, y para el día 28 ya tu piel se habrá quitado años de encima.

¿Es su ADN o es OLAY?

LA PORTADA

LOS DETALLES

CUÁNDO
El miércoles 18 de enero del 2017

DÓNDE
La acogedora casa que la ex Miss Universo, actriz y cantante puertorriqueña Dayanara Torres comparte con sus hijos, Cristian y Ryan, en el Valle de San Fernando de Los Ángeles.

NADIE OLVIDARÁ la enorme sonrisa de la puertorriqueña Dayanara Torres el día que ganó la corona de Miss Universo en México en 1993. Pero créanlo o no, esa sonrisa palidece comparada con la que se le dibuja en el rostro al ver a su hijo Ryan tocar el piano —o al ver llegar a Cristian de la escuela. El gélido día que un equipo de PEOPLE EN ESPAÑOL invadió su casa en el área de Los Ángeles para realizar esta portada, Ryan deleitó al equipo frente al piano, instrumento que aprendió a tocar de oído (y según él mismo admite, tras ver uno que otro video en YouTube). Nuestro editor, Armando Correa, no se quiso quedar atrás y se sentó frente al piano en la sala principal de la casa a tocar junto a Ryan melodías aprendidas en su niñez. La música fue una constante ese día, ya que madre e hijos siguieron la fiesta en el garaje de la casa, donde Ryan se posesionó de la batería y Cristian de la guitarra. Nada, de tal palo, tal astilla.

La oficina en la casa de Dayanara Torres (arr.) sirvió como punto neurálgico para elegir los looks para esta sesión de fotos con sus hijos. Abajo, su corona de Miss Universo brilla en una urna en la sala de ver televisión.

Instalado en la impecable cocina, el maquillista Paul Anthony se esmeró en resaltar la belleza natural de Torres. "Me gusta que la piel se vea fresca, no sobrecargada", apunta Anthony.

CRÉDITOS Foto por Omar Cruz/omarcruz.com; Peinado y maquillaje: Paul Anthony; Estilista: Kristin Hans Fernández; **Torres:** Vestuario: Madison/madisonlosangeles.com; Joyas: Anne Sisteron/annesisteron.com

PEOPLE EN ESPAÑOL

PORQUE TÚ LO VALES.™

3,2,1....¡listo!

Eva Longoria

Root COVER UP

loréalparisusa.com

NUESTRO 1.ER SPRAY PARA CUBRIR RAÍCES Y CANAS
RAÍCES IMPECABLES EN 3 SEGUNDOS

- COBERTURA DE CANAS RÁPIDA Y FÁCIL.
- FÓRMULA LIGERA DE SECADO RÁPIDO. NO DEJA RESIDUOS NI SENSACIÓN PEGAJOSA.
- DURA HASTA EL SIGUIENTE LAVADO.

L'ORÉAL™
HAIR COLORIST/PARIS

©2017 L'Oréal USA, Inc.

#Síguenos

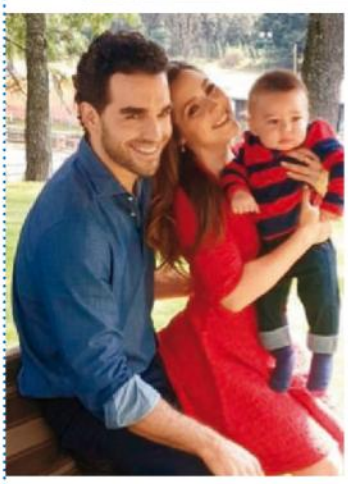
PARA DISFRUTAR DE MÁS CONTENIDO

DAYANARA RENOVADA

Por primera vez la ex de Marc Anthony abrió las puertas de su corazón y de su casa junto con sus hijos, Cristian y Ryan. ¿Cómo viven? Los detalles en PeopleEnEspanol.com.

EN LA WEB

PeopleEnEspanol.com



TRÍO ESTELAR

Los actores Ariadne Díaz y Marcus Ornellas posaron junto a su hijito, Diego, en Ciudad de México. Si quieres ver todo lo que sucedió en su sesión de fotos, tan solo tienes que hacer clic en nuestro sitio web.

EN TU CELULAR O TABLETA

Disfruta cada mes de nuestras entrevistas exclusivas, originales fotos e inspiradoras reseñas en tu *smartphone* o tableta favorita. Visita ***PeopleEnEspanol.com/accesototal*** para más información.

¡EXTRA!

Recibe las noticias del día a través de nuestro **BOLETÍN**. Suscríbete en ***PeopleEnEspanol.com/boletin-suscribete***.

EN LAS REDES

facebook.com/
peopleenespanol

twitter.com/
peopleenespanol

instagram.com/
peopleenespanol

pinterest.com/
peopleenespanol

youtube.com/
peopleenespanol

plus.google.com/
+peopleenespanol

vine.co/
peopleenespanol

periscope.tv/
peopleenespanol

PEOPLE EN ESPAÑOL (2)

COCINANDO GRANDES RECUERDOS

TÚ CREAS LOS RECUERDOS.
NOSOTROS NOS OCUPAMOS
DE LA LIMPIEZA.

Palmolive

©2017 Colgate Palmolive Company

ENTRE NOS

Me gusta mucho esta portada. Hacía mucho tiempo que no veía a Paulina en una portada. Se ve hermosa y sus hijos también. Felicidades.

Marytalolyta, *en Instagram*

RSVP

¡Anímate y exprésate sobre lo que lees en nuestras páginas!

POR EMAIL
espanol@people.com

POR CORREO
People en Español
225 Liberty Street
9th Floor
New York, NY 10281
Atención: Cartas

SERVICIOS AL CLIENTE

Visita nuestro sitio web
peopleenespanol.com/serviciosalcliente

Llama al
1-800-950-8100

Escribe a
People en Español
P.O. Box 60001
Tampa, FL 33660-0001

Paulina Rubio

ESO ES, MI PAU, a los niños hay que disfrutarlos porque crecen rápido. Dios te bendiga.

Rose Marie García, *en Facebook*

OMG, QUÉ REGALAZO de San Valentín, los amoooo. Reina del pop latino, Paulina.

Lyla Hale, *en Instagram*

ES UNA MUJER trabajadora, talentosa y hermosa.

Alejandro Vera Leficoy, *en Facebook*

ELLA ES UNA BUENA cantante y además muy buena madre.

Alicia Mena Santos, *en Instagram*

Chayanne

DIOS MÍO, hombre como él no nace más nunca: canta, baila, enamora. No como la cuerda de mamarrachos cantanticos de ahora. Chayanne, eres único.

Soledad Grazia, *en Instagram*

HOY LLEGUÉ CANSADA de trabajar y me encantó encontrar en mi casa el nuevo ejemplar de la revista con mi favorito desde la prepa en México (y a cuyo concierto fue al primero que mi papá me dio permiso de ir). Por él no pasa el tiempo. ¡Viva Chayanne!

Lirio Silva, *por email*

MIS RESPETOS PARA ÉL. Es un hombre con los pies bien puestos en la tierra, es fuera de serie. Felicitaciones y muchas bendiciones para él y su linda familia.

Luz Mary Blakey, *en Facebook*

Ednita Nazario

¡EXCELENTE! Es una de mis cantantes favoritas. Saludos.

Kiara, *en Instagram*

Muy bella y extraordinaria cantante.

Lizet Licor, *en Instagram*

MI CANTANTE favorita.

Farfallaivy, *en Instagram*

Fieles lectores

ME GUSTÓ MUCHO la entrevista de Paulina y sus hijos. También las fotos de Ximena Duque y su hijo. Las de Amelia Vega y su linda bebé. Ednita Nazario y su hija.

¿Dónde están Dayanara Torres y sus hijos? Marc Anthony sale mucho con los hijos que tiene con Jennifer, pero no con sus hijos con la bella Dayanara.

Ada Newman, *por email*

LES ESCRIBO PARA felicitarlos por todas sus ediciones. Me gusta su contenido, siempre con todo el respeto hacia el artista, no son amarillistas. Soy una persona que no tiene suscripción por falta de recursos, pero no me pierdo cada revista, ya que un amigo me hace el favor de prestármela. Soy el fan número 1 de Alejandra Espinoza. Siempre resaltan su belleza muy bien. Felicidades.

Néstor R. Beltrán Garay, *Tarboro, NC*

CHAYANNE: GIO ALMA/GIOALMA.COM; EDNITA Y CAROLINA: OMAR CRUZ/OMARCRUZ.COM

Piel perfectamente limpia.
Siempre bella.
Desde 1907.

cold cream cleanser

POR FUERA:
Remueve el maquillaje fácilmente, incluso el rímel a prueba de agua. No necesita enjuagarse. No necesita frotarse.

POR DENTRO:
Le brinda a tu piel una infusión vital y humectante, para mantenerla suave y con elasticidad.

UN AVANCE DEL INSTITUTO POND'S EN EL ÁREA DE LA LIMPIEZA DE LA PIEL | PONDSESPANOL.COM

¡LUZ, CÁMARA, ACCIÓN!

Flash

PAU MUY AMOROSA

La cantante mexicana Paulina Rubio visitó *Despierta América* (Univisión), donde habló de su nuevo disco y posó muy juguetona con cojines en forma de caritas felices.

BESOS AVENTUREROS

Niurka Marcos se vistió de Aventurera para promover el regreso de la obra musical a los teatros de México. La *vedette* cubana repartió besos y paseó en un bus turístico por Reforma y Chapultepec durante el evento en el D.F.

¡A CORRER!

Parece que estuvieran entrenando para las olimpiadas, pero el príncipe William y la princesa Kate se prepararon para un maratón en apoyo a la campaña caritativa británica Heads Together, en pro de la salud mental.

RICKY A TODO MOTOR

Sin perder nunca el glamour ni la simpatía, el cantante puertorriqueño Ricky Martin saludó a varios fanáticos que lo esperaban a la salida de su hotel en San Remo, Italia. ¿Les habrá firmado autógrafos?

RUBIO: ALEXANDER TAMARGO/GETTY IMAGES; ESTA PÁGINA. ARRIBA: MEZCALENT.COM; ABAJO, DE IZQ. A DER.: XPOSURE UK/THE GROSBY GROUP; MAX MUMBY/INDIGO/GETTY IMAGES

MAMÁ TODOTERRENO

Con sus hijos Saint (en brazos) y North (de la mano) y sin rastro de su esposo, el rapero Kanye West, Kim Kardashian fue fotografiada saliendo muy elegante de un hotel en Manhattan, Nueva York.

LA NIÑA DE PAPÁ

El actor y comediante mexicano Eugenio Derbez llevó orgulloso a su hija Aitana sobre los hombros mientras visitaban un hospital de animales en Los Ángeles.

SOMOS NOVIOS

El cantante colombiano Juanes y su esposa Karen Martínez parecían dos tortolitos recién estrenando romance en la carrera de caballos Copa Mundial Pegasus en Hallandale, FL. ¡Apuesten al amor!

ARRIBA, DE IZQ. A DER.: RAYMOND HALL/GC IMAGES; FAME FLYNET USA/THE GROSBY GROUP; ABAJO: GUSTAVO CABALLERO/GETTY IMAGES PARA THE STRONACH GROUP

RITZ

NUEVAS

Deliciosas & THIN CRISPY

HORNEADAS • NO FRITAS

APLAUSO PARA MALUMA

El intérprete colombiano visitó las emisoras radiales de la cadena SBS en Miami para promocionar su nuevo disco. ¿Habrá hablado de sus tatuajes?

AMOR Y MODA

Combinados y con look bohemio, el bachatero Prince Royce y su novia, la actriz Emeraude Toubia, estuvieron por Soho disfrutando de uno de los desfiles de la Semana de la Moda de Nueva York.

PALOMITAS VOLANDO

La actriz y cantante mexicana Daniela Luján es una de las capitanas de los equipos infantiles en el show de talento *Pequeños gigantes* (Univisión). A juzgar por esta imagen se divierte como niña.

ARRIBA: JOHN PARRA/GETTY IMAGES; ABAJO, DE IZQ. A DER.: GUSTAVO CABALLERO/GETTY IMAGES PARA NEW YORK FASHION WEEK: MEZCALENT.COM

AGITA PARA **ACTIVAR**

ENJUAGUE BUCAL Colgate Total

Colgate

ELIMINA **24 VECES** MÁS BACTERIAS*
PARA UNA BOCA MÁS SALUDABLE.

©2017 Colgate-Palmolive Company

*vs. enjuagues bucales no anti-bacteriales ordinarios

People EN ESPAÑOL

LAS 25 MUJERES MÁS PODEROSAS

SÁBADO, 25 DE MARZO

DoubleTree by Hilton Miami Airport Convention Center
711 N.W. 72ND AVENUE | MIAMI
(ESTACIONAMIENTO $5)

¡GRATIS!
LAS PUERTAS SE ABREN A LAS **11:00AM**

¡LAS LATINAS DE HOY SON UNA FUERZA IMPARABLE!

Ven a celebrar con las líderes hispanas más poderosas del momento e inspírate con consejos prácticos para avanzar en tu carrera, participa en talleres de desarrollo profesional, consulta con expertos y mucho más. **¡Gratis!**

NELY GALÁN

¡Live!

¡GRATIS!
NO TE LO PIERDAS

ESTÁS INVITADA A UNA TARDE LLENA

de actividades y paneles junto a celebridades, figuras clave de la comunidad y distinguidos líderes en el mundo del entretenimiento, la tecnología y los negocios.

APRENDE a desarrollar tu marca personal y destacarte en el mundo profesional

LOGRA tus sueños de empresaria

ESCUCHA consejos para mejorar tu curriculum

EDÚCATE para vivir una vida saludable y balanceada

APRENDE de las mujeres que rompen barreras

RESERVA TU ASIENTO POR ADELANTADO
PoderosasLive.Eventbrite.com

TALLERES EN INGLÉS Y EN ESPAÑOL

#25Poderosas · @PeopleEnEspanol

PATROCINADORES: Neutrogena · macy's · SHRM Society for Human Resource Management

SOCIO DE MEDIOS – UNIVISION COMMUNICATIONS INC

VIVA PARÍS

Con banderas francesas en mano, Paris Jackson —la hija de Michael Jackson— posó con soldados durante una sesión de fotos frente a la icónica torre Eiffel en Francia.

INSEPARABLES

Los actores españoles Javier Bardem y Penélope Cruz pasearon por Londres muy abrazados. ¿Sería para resguardarse del frío? ¡Qué románticos!

FAMILIA REAL EN LA NIEVE

Abrigados hasta los dientes, los reyes españoles Felipe y Letizia fueron con sus hijas —la princesa Leonor y la infanta Sofía— a esquiar en Jaca, al nordeste de España.

ARRIBA, DE IZQ. A DER.: MARC PIASECK/GC IMAGES; REX SHUTTERSTOCK /THE GROSBY GROUP; ABAJO: CARLOS ÁLVAREZ/GETTY IMAGES

©2015 Garnier LLC.

GARNIER®
SKINACTIVE®

CUIDADO ACTIVO PARA UNA PIEL QUE LUCE SALUDABLE

Nueva para la piel grasa. Limpia, desmaquilla y matifica, ¡todo en uno!

TECNOLOGÍA DE MICELAS

- es activa porque las micelas atraen el sucio, la grasa y el maquillaje como un imán
- sorprendentemente poderosa, pero delicada con la piel

#GarnierSkinActive SkinActive.com

®/TM trademarks © Mars, Incorporated 2017.

EN LA ALFOMBRA

Espíritu ANIMAL

EXÓTICAS AVES, LINDAS MARIPOSAS Y HASTA PELIGROSAS SERPIENTES PROTAGONIZAN LA TENDENCIA MÁS SALVAJE DE LA TEMPORADA

THANDIE NEWTON
Impresionante el vestido cubierto de pedrería con bordados y cuello de terciopelo de Schiaparelli que eligió la actriz para asistir a los SAG en Los Ángeles.

RACHEL MCADAMS
Sexy y sofisticada lució la actriz en una premiere en Londres, con un elegante traje con transparencias y pájaros de lentejuelas de Elie Saab Couture.

NICOLE KIDMAN
Este diseño de Gucci cubierto de brillantes lentejuelas y llamativas hombreras acaparó todas las miradas en la entrega de los SAG.

ZOË SALDAÑA
La dominicana se destacó en un evento en Los Ángeles con este divertido vestido rosado de Gucci con serpientes e insectos de vivos colores.

GINA RODRÍGUEZ
Un modelo recto en color piel con bordados de flores y garzas creado por PatBo fue la elección de la actriz para ir a los premios SAG.

DE IZQ. A DER.: JON KOPALOFF/FILMMAGIC; DAVID M. BENETT/DAVE BENETT/WIREIMAGE; JON KOPALOFF/FILMMAGIC; JASON LAVERIS/FILMMAGIC; ALBERTO E. RODRIGUEZ/GETTY IMAGES

© 2016 Wm. Wrigley Jr. Company. Todos los derechos reservados. Extra, #GiveExtragetextra, el Diseño de la Envoltura y todos los diseños afiliados son marcas registradas de Wm. Wrigley Jr. Company o sus afiliados.

MARÍA MARÍN

DISPUESTA A VIVIR

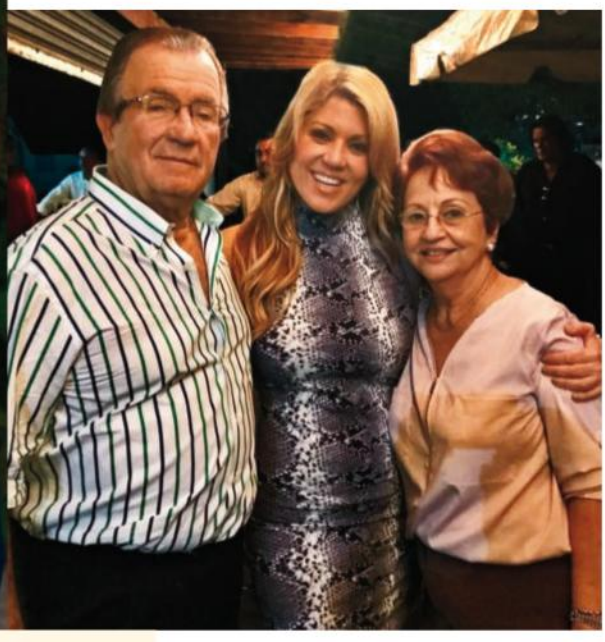
AL ENTERARSE DE QUE PADECE DE CÁNCER DE MAMA, LA MOTIVADORA PUERTORRIQUEÑA SE ARMA DE VALOR PARA COMBATIR LA ENFERMEDAD.

Sin preocupación alguna, María Marín decidió contestar la llamada de su médico usando el altavoz del teléfono mientras trabajaba en su oficina en Miami con sus dos colaboradoras. Total, ¿qué le podría decir que fuera tan malo? " 'Tus resultados salieron positivos', me dijo la enfermera", cuenta Marín, de 48 años. " 'Bueno, positivo, qué bien, positivo es algo bueno', fue lo primero que pensé".

Todo lo contrario. Cuando la voz al otro lado del teléfono le explicó que positivo se refería a que en sus estudios se distinguía la presencia de células cancerosas en su seno izquierdo, la motivadora se desmoronó y lloró sin parar frente a sus asistentes. " 'Oh, Dios mío, tengo cáncer, tengo el riesgo de morirme', pensé enseguida", recuerda la rubia, que cada año se hace una mamografía porque su madre biológica Nydia Rodríguez, a quien cariñosamente llamaba Puruca, falleció de esa enfermedad a los 33 años. "Eso es lo que iba a determinar el resto de mis días".

Fue gracias al apoyo de su pareja, el empresario Richard Roer, de 74 años, y de su médico de cabecera, Juan Rivera, que la puertorriqueña se llenó de fortaleza. "En ese momento le dije: 'María no te preocupes' ", rememora Rivera.

HÉCTOR O. TORRES



"La palabra cáncer es tan difícil de decir. El decírselo a mi familia fue complicado", confiesa María Marín (izq., junto a su novio Richard Roer, y der., con su papá Héctor Rivera Muñoz y su madre de crianza, Myriam Fuentes). "Creo mucho en el poder de la oración, bienvenidas las oraciones de las personas y sus buenos deseos".

"Trata de eliminar esa preocupación y pásamela a mí, deja que yo me preocupe".

Fue así que Marín y su novio viajaron a Nueva York para buscar una segunda opinión. Durante ese examen, los médicos encontraron otro tumor, este benigno, en su seno derecho. "Cuando me estaban haciendo la tercera biopsia fue muy doloroso. Se me empezaron a salir las lágrimas y yo misma ahí me dije: 'Un momento María Marín, ¿por qué estas sintiéndote triste cuando hay mujeres que tienen el cáncer por todo el cuerpo?' ", relata. "Me sentí bendecida, no quiero que la gente me vea con lástima, yo soy la que motivo a todo el mundo".

Con la fe y el optimismo como estandarte, se sometió en febrero a una cirugía en un hospital en Manhattan. "En el caso de María, tenemos un cáncer bien localizado y [se hizo una] lumpectomía y podremos resolver el problema", explica Rivera. "Va a necesitar radiación. Ella toma la decisión conmigo y con su pareja Richard de hacer la cirugía de preservación de seno con radiación que le dará una excelente posibilidad de que se cure".

Sin duda, la medicina del amor también le dará fuerzas para superar este bache. "En el último año he tenido la oportunidad de conocer a Richard Roer y siento [que es] una suerte que esté [al] lado de María porque ha sido un apoyo excelente", observa Rivera.

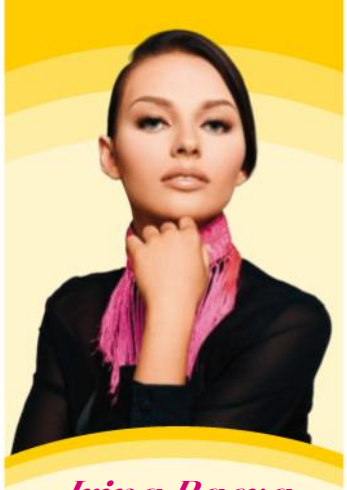
De hecho, Roer no es novato en el tema, ya que hace cinco años perdió a su esposa a causa de un cáncer de este mismo tipo. "Tener que decirle a mi novio fue muy difícil, no sabía cómo darle la noticia", revela Marín. "El rayo cayó en el mismo sitio dos veces. Estoy segura de que hay una parte de él que dice: 'A María la voy a salvar' ". ●

ARRIBA: CORTESÍA DE MARÍA MARÍN (2); ABAJO, DE IZQ. A DER.: ALBERT L. ORTEGA/GETTY IMAGES; MATT WINKELMEYER/WIREIMAGE; CHANCE YEH/WIREIMAGE; JOHN PARRA/FILMMAGIC; VÍCTOR CHÁVEZ/WIREIMAGE

GUERRERAS

Estas celebridades han salido victoriosas en su lucha contra el cáncer de seno.

Alicia Machado | Angélica María | Adamari López | Adriana Barraza | Daniela Romo



Irina Baeva
MI DÍA A DÍA

LA ACTRIZ RUSA DE 24 AÑOS, PROTAGONISTA DE *VINO EL AMOR* (UNIVISIÓN), NOS COMPARTIÓ SU RUTINA MAÑANERA.

7:00 A. M.

"Siempre me levanto a esa hora", dice. "Pongo 4 o 5 alarmas con intervalos de 5 a 10 minutos".

7:45 A. M.

Después de alistarse, la actriz nacida en Tula, Rusia, se dirige a su llamado.

8:00 A. M.

"*Make up time*. Las chicas se tardan una hora en arreglarme", relata.

9:00 A. M.

Una vez que terminan de maquillarla se pone el vestuario y está lista para grabar.

10:00 A. M.

En medio de las grabaciones con el actor mexicano Gabriel Soto. ¡Lindo día Irina!

DE ARRIBA ABAJO, IZQ.: ALEX CORDOVA; CORTESÍA DE IRINA BAEVA (5); DER.: CORTESÍA DE ENRIQUE ACEVEDO (2); CORTESÍA DE GERMÁN MONTERO

BEBÉ A BORDO

La vida le ha dado un giro a **Enrique Acevedo**."Hay muchos cambios", admite el periodista mexicano de 38 años, que recién se mudó unos meses a Washington D.C. con el propósito de cubrir de cerca la Casa Blanca y al presidente Donald Trump para el *Noticiero Univisión* y su *Edición nocturna*. Por ahora viajará a menudo a Miami a visitar a su esposa **Florentina Romo**, de 32 años, quien tiene cinco meses de embarazo. "Nuestro primer hijo llega en un momento muy padre en nuestras vidas", cuenta el orgulloso papá de un varón, que nacerá en julio. Complacer los antojos de su mujer y consentirla es un placer, asegura. "Estamos muy agradecidos".

"Estamos felices", dice Enrique Acevedo (con su esposa en Washington D.C.).

ADIÓS MAMITA

Germán Montero regresa a la escena musical, nada más y nada menos que acompañado de mariachis. "Que no me vean llorar" es el primer sencillo que se desprende de su nueva producción y está dedicado a su mamá, quien falleció de cáncer a mediados de enero. "Ha sido un golpe muy duro para toda la familia, pero hay que seguir adelante con la fortaleza que la caracterizaba y que nos enseñó. Estoy seguro de que nos está enviando sus bendiciones desde el cielo", declara el cantante mexicano de 37 años. "Tuve la fortuna de estar a su lado en el momento que falleció, yo estaba ahí con ella. Fue algo impresionante".

UN DÍA CON

GERALDINE BAZÁN

La actriz mexicana y sus pequeñas nos mostraron cómo hacer ballet y danza aérea. ¡Qué lindura!

Existe una regla en el hogar de Geraldine Bazán y Gabriel Soto. "Cuando uno está en telenovela o en algún proyecto grande, el otro trata de estar más tiempo en casa", explica Bazán, de 34 años.

Así que mientras Soto, de 41, graba *Vino el amor* (Univisión), la conductora está dedicada a sus retoños: Elissa Marie, de 8 años; y Alexa Miranda, de 3.

La rutina de este trío empieza a las 6 de la mañana. "Preparo a Elissa y viene el [bus] por ella, y [luego] llevo a Miranda al colegio", relata Bazán, quien por las tardes acompaña a sus hijas a clases de ballet y danza aérea. "Es importante que los niños tengan una actividad física", opina. "Que la disfruten mucho".

"El estudio es muy cerca de nuestra casa", dice Geraldine Bazán (junto a sus hijas, Elissa y Alexa, en Ciudad de México en febrero).

EL SITIO
Estudio artístico D'Silva en Ciudad de México

LA FECHA
2 de febrero del 2017

ACTIVIDAD
Clases de ballet y danza aérea

"Miranda es tremenda porque sabe que es la bebé de la casa", cuenta Bazán mientras la observa junto a Elissa.

"Elissa se parece mucho a su papá", comenta la actriz (con ella). "Les gustan las mismas cosas".

MAQUILLAJE: ALFONSO CASTRO

FOTOS POR **BERNARDO MALDONADO**

Lo bueno del yogurt, ahora en tu ducha.

Presentamos AVEENO® Daily Moisturizing Yogurt Body Wash. Enriquecido con las vitaminas y proteínas del yogurt griego y Avena de ACTIVE NATURALS® le da a tu piel nutrición intensa, dejándola increíblemente suave. Una experiencia de lujo para consentir tu piel en la ducha. Prueba la loción Body Yogurt también.

es.aveeno.com | @aveenous © J&JCI 2017

Tu voto ha hecho que estos tres galanes, James Tahhan, Pablo Lyle y LeJuan James, fueran parte de nuestra lista de los #50másbellos en años anteriores. ¿Quién ganó esta vez?

¡PARA DESCUBRIRLO, VISITA PEOPLEENESPANOL.COM!

ABAJO: FOTO POR LEJUAN JAMES

TOYOTA
Vayamos Juntos

Maneja hacia lo que más quieres.

Maneja tu vida con el nuevo Corolla 2017 y manéjala seguro.
Ya que ahora todos los Corolla cuentan con Toyota Safety Sense™ - P estándar, un paquete de seguridad activa que te ayuda a prevenir peligros en el camino.

Visita toyota.com/espanol/corolla

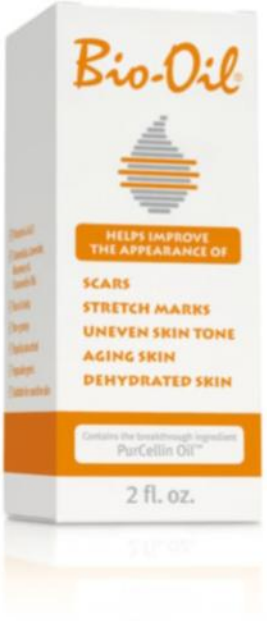
El nuevo
COROLLA
con Toyota Safety Sense™ estándar

Se muestra prototipo con opciones. El modelo de producción puede variar. Los conductores siempre deben de ser responsables por su propia seguridad al manejar. Por favor siempre pon atención a lo que te rodea y maneja seguro. Es posible que el sistema no funcione como debería, dependiendo de las condiciones de las carreteras, los vehículos, el clima, etc. Consulta el Manual del Propietario para detalles.

©2016 Toyota Motor Sales, U.S.A., Inc.

Recomendado por Dermatólogos para las Cicatrices y Estrías.

GfK, 2014



"Tengo 34 años y doy clases de hot yoga, por lo que últimamente ha sido difícil mantener mi piel hidratada. El año pasado observé que mi piel estaba cambiando: estaba más reseca, tenían líneas finas, y su textura era menos suave en general. He probado una docena de productos de calidad diferentes y ninguno de ellos ha logrado realmente un resultado impresionante. Decidí aplicar un poco de Bio-Oil en una cicatriz... Tenía una consistencia tan estupenda y una fragancia tan delicada y natural que decidí aplicarlo en mi rostro. Lo he estado usando por algunas semanas y todo lo bueno que diga sobre él no es suficiente. Lo único que lamento sobre Bio-Oil es de no haberlo usado desde que nací. ¡Es perfecto!"
Erin Moraghan

Bio-Oil es un producto de cuidado de la piel formulada especialmente para mejorar la apariencia de cicatrices, estrías y el tono desigual de la piel. Su formula única, que contiene el ingrediente avance PurCellin Oil™, también es muy eficaz para el envejecimiento y la piel deshidratada. Para obtener más información sobre nuestro producto, por favor visite bio-oil.com. Bio-Oil está disponible en farmacias y tiendas seleccionadas en el precio de venta recomendado de $11.99 (2fl.oz). Los resultados individuales pueden variar.

Glam

SUEÑOS DIVINOS

Las colombianas Vanessa Reyes y Leda Cantillo son las creadoras de Bendita, una firma de pijamas de gran calidad para toda la familia con imágenes religiosas. ¿Cómo surgió la idea? Soñábamos con unos pijamas lindos, cómodos, que nos sirvieran para dormir y para salir. Nos vino la inspiración divina y pensamos: 'Qué bendición sería dormir abrazados por la Virgen'.
¿De dónde viene el nombre de la marca? Del deseo que hay en nuestros corazones, queremos llevar bendición en cada uno de nuestros actos.
La Virgen de Guadalupe, la de las Mercedes... ¿todas sus prendas tienen un toque religioso? Sí, pero marcado por el significado social que hay detrás de cada una de las apariciones de la Virgen. Ella es nuestra inspiración y nos estremece lo actuales que siguen siendo sus mensajes en el contexto que hoy vivimos.

Encuentra sus pijamas en bendita.com.co.

Sello británico

La diseñadora Victoria Beckham lanza una colección exclusiva para la cadena de tiendas Target que estará disponible en abril. Con prendas en colores blanco, negro, naranja y estampados florales que nos recuerdan su pasarela de primavera, la línea cuenta con piezas para mujer, niña y bebé, con precios entre los $6 y $70.

UN *BOOST* VITAMINADO

Dale un empujón de energía a tu piel con estos potenciadores con vitamina C, que rejuvenecen, iluminan y protegen tu piel dándole un aspecto más radiante. Mezcla unas gotitas con tu producto favorito para el rostro ¡y listo! Daily Booster with Pure Vitamin C 10%, de Clinique. $19.50. clinique.com. Vitamin C Booster, de True Botanicals. $90. truebotanicals.com. Resist C15 Super Booster, de Paula's Choice. $49. paulaschoice.com

MODELO: PETER WHITE/GETTY IMAGES; NARANJA: CHRIS STEIN/GETTY IMAGES; PIJAMA: PEOPLE EN ESPAÑOL; OTRAS FOTOS: CORTESÍA DE LAS MARCAS

SECRETO milenario

ENDULZA TU RUTINA CON ESTOS PRODUCTOS ELABORADOS CON MIEL Y JALEA REAL, INGREDIENTES QUE YA UTILIZABAN LOS EGIPCIOS EN SUS RITUALES DE BELLEZA

1 / Con jalea real fresca, alimento de la abeja reina que aumenta su esperanza de vida cincuenta veces. Crema de cuerpo Crème Royale, de Orlane. $350. orlane.com

2 / Limpia, purifica, suaviza y restaura gracias a las propiedades antiinflamatorias y antimicrobianas de la miel de manuka. Face Wash, de OY-L. $36. oy-l.com

3 / A las propiedades calmantes de la miel se les suman los beneficios de la leche de almendras. Crema de manos Calming & Protecting, de The Body Shop. $8. thebodyshop-usa.com

4 / Repara la barrera natural de la piel del rostro además de contar con SPF 15. Hidratante Skin Nourishment, de Burt's Bees. $17.99. burtsbees.com

5 / Exfolia tus labios con este suave *scrub* que huele delicioso. Honey Lip Scrub, de Sephora. $6. sephora.com

6 / Conocida por sus propiedades sanadoras, la miel pura puede restaurar y fortalecer tu cabello en solo una semana. Honey Infusion Strengthening Shampoo, de Suave. $2.98. En farmacias.

7 / En textura bálsamo con jalea real de abeja negra, una rara especie que se encuentra en la isla privada de la marca en Francia. Crema de ojos Abeille Royale, de Guerlain. $125. sephora.com

8 / Esta mascarilla superhidratante contiene miel, propóleo y jalea real de abejas alimentadas con polen de equinácea, una planta rica en antioxidantes. Honey Potion, de Farmacy. $56. farmacybeauty.com

ESTILISTA: CHANEL KENNEBREW

FOTO POR **DYAD PHOTOGRAPHY**

TU CABELLO NATURALMENTE HERMOSO

Cada generación tiene sus secretos de estilo,

pero hay un centenario truco mediterráneo que sigue vigente hasta hoy y se trata del ¡aceite de oliva! Diseñado para restaurar la suavidad y el brillo de tu cabello, ***la colección Whole Blends Legendary Olive de Garnier,*** pone en práctica el consejo de tu abuela para que logres un *look* digno de la alfombra roja que te encantará.

Hidrata y renueva

Un estilo verdaderamente notable comienza en la ducha, cuando ***la colección Legendary Olive*** se vuelve parte de tu rutina. Prepárate para deslumbrarte. Este champú revitaliza el cabello reseco para darle una suavidad que lo hace fácilmente manejable, incluso cuando lo alisas.

Cabello suave

El acondicionador Replenishing Conditioner revitaliza el cabello de la raíz a la punta para que puedas lograr cualquier estilo que quieras. Enriquecidas con extractos de aceite de oliva, estas fórmulas saludables sacian el cabello reseco y ayudan a retener la hidratación y combatir el *frizz* sin disminuir el volumen. El resultado: un cabello suave, brillante y flexible.

Suavidad con estilo

Deja de lado las siliconas y los parabenos. Luce la textura natural de tu cabello usando esta fórmula con aceite de oliva y extractos de hojas de olivo. Aplica un poco del acondicionador sin enjuague al cabello húmedo o seco para reponer los nutrientes y lograr una suavidad fabulosa, sin que se vea grasoso. El cabello se desenreda fácilmente y queda listo para el peinado.

Para más información, visita *GARNIERWHOLEBLENDS.COM*

Aretes con aros dorados, de Amber Sceats. $129. ambersceats.com

Chaqueta de mezclilla, de Merona. $29.99. target.com

Reloj blanco con correa de cuero, de Citizen. $195. citizenwatch.com

Aceite EverSleek Frizz Finish Serum, de L'Oréal Paris. $9.99. En farmacias.

Vestido sin mangas, de Banana Republic. $118. bananarepublic.com

Bolso naranja, de MICHAEL Michael Kors. $328. michaelkors.com

Labial New Nudes Sheer Gel Lipstick, en Dreamgirl, de Marc Jacobs Beauty. $30. sephora.com

Fragancia Terre de Lumière, de L'Occitane. $98. Disponible en abril. usa.loccitane.com

Pantalón blanco, de White House Black Market. $79. whbm.com

Sandalia con tacón de madera, de Vince Camuto. $110. vincecamuto.com

EL TREND

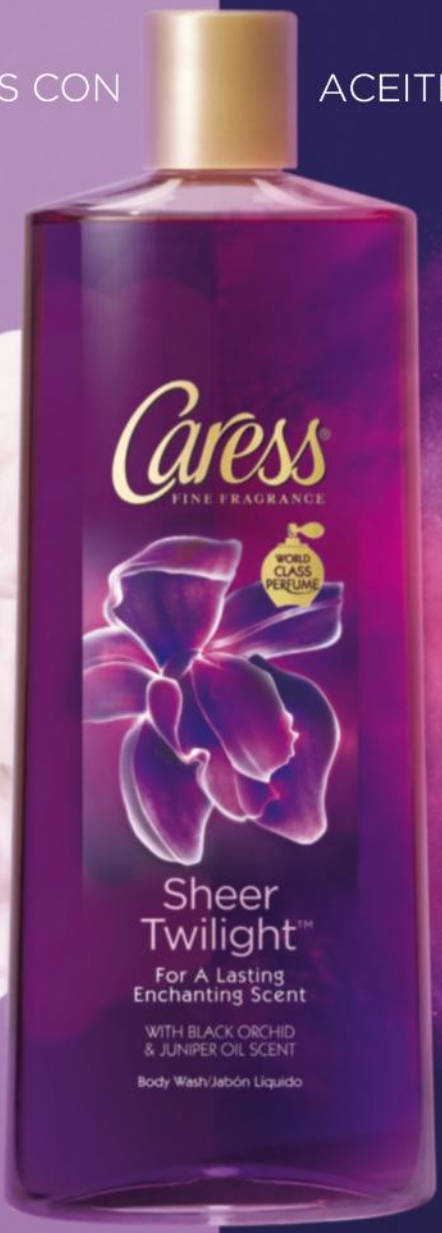
EL NUEVO CLÁSICO

LOGRA MODERNIZAR CUALQUIER LOOK AL COMBINAR PIEZAS TRADICIONALES CON DETALLES ALEGRES Y CREATIVOS

MODELO: ILYA S. SAVENOK/GETTY IMAGES. OTRAS FOTOS: CORTESÍA DE LAS MARCAS

Unilever

DESCUBRE CARESS CON ACEITE DE FUSIÓN FLORAL



PIEL SUAVE

FRAGANCIA FINA

MoreThanOneThing

BORLAS *con personalidad*

RESALTA TU LADO SEXY Y AUDAZ CON ESTAS ENCANTADORAS SANDALIAS QUE TRANSFORMARÁN HASTA EL MÁS SENCILLO DE TUS ATUENDOS PRIMAVERALES

Sofisticadas, de Botkier New York. $118. nordstrom.com

Con detalles en imitación de piel de serpiente, de ASOS. $68. asos.com

Planas y con pompón, de J.Crew. $128. jcrew.com

Rojas y con amarre en el tobillo, de RAYE x STONE_COLD_FOX. $198. revolve.com

De estilo étnico, de Andrea. $64.40. andrea.com

A rayas, de Bernardo 1946. $175. bernardo1946.com

CORTESÍA DE LAS MARCAS (6)

www.andrea.com

Follow us: /Síguenos como: andreaenlinea

1-877-ANDREA-0
1-877-263-7320

DESCARGA TU APLICACIÓN
DOWNLOAD THE APP
ANDREA MÓVIL
DISPONIBLE EN / AVAILABLE AT
GOOGLE PLAY & APP STORE

ELEGANCIA ECOLÓGICA

LA DISEÑADORA ARGENTINA SOFIA SHANNON FUNDÓ LA MARCA DE ROPA AMUR CON UNA VISIÓN CLARA EN MENTE: CREAR PRENDAS CON UN PROPÓSITO MÁS ALLÁ DE LO ESTÉTICO

STYLE MAKER

¿Cómo nació AMUR? A partir de la idea de crear piezas elegantes con una sensibilidad y un alto nivel de calidad, y que al mismo tiempo reflejan una personalidad joven, moderna y distendida. Otro punto de partida importante fue el desafío de idear una colección desarrollada con el mínimo impacto posible sobre nuestro medio ambiente. AMUR significa A Mindful Use of Resources.

¿Cómo describirías la estética? Es una suerte de feminidad moderna, romántica y fuerte al mismo tiempo. Uso exclusivamente telas que provienen de fuentes sustentables. Telas de fibras naturales, dentro de las cuales preferimos las variaciones orgánicas que protegen los recursos naturales; telas a base de celulosa, pero [solo] aquellas que protegen los bosques; y telas regeneradas, es decir hechas con materiales que son reciclados.

¿Cómo influye tu herencia argentina en tus diseños y tus valores como diseñadora? En el modo en que conecto con la naturaleza. Es un país realmente hermoso, lleno de paisajes únicos. Crecí con una infancia al aire libre, viajé por la Patagonia, la cordillera de los Andes y las playas del Atlántico. Mi mamá me enseñó a cuidar de la naturaleza y eso hoy es inseparable de los valores con los cuales abordo no solo mi rol de diseñadora, sino mi vida en general.

-PÍA VELASCO

La primera colección de AMUR (amur.com) está inspirada en la década de los setenta y en elementos decorativos del Oriente.

SHANNON Y MODELOS: SHANE LAVANCHER; OTRAS FOTOS: ISTOCKPHOTO/GETTY IMAGES

"in a **b'aha moment** we skipped town & headed south."

Essie

essie

spring collection 2017

on the roadie

all the wave

excuse me, sur

designated DJ

backseat besties

#essielove
explore more
@ essie.com

b'aha moment

America's nail salon expert. Since 1981.

¡SUÉLTATE EL PELO!

CAROLINA HERRERA

Melena entrelazada

RECREA PASO A PASO EL ORIGINAL Y SOFISTICADO RECOGIDO DEL DESFILE DE PRIMAVERA DE CAROLINA HERRERA CON EL ESTILISTA DE CELEBRIDADES MARCO PEÑA

Chiffon Styling Mousse, de R+Co. $27. randco.com. Laque Noire, de Kérastase. $37. kerastase-usa.com. Keratin Smooth Color Smoothing Serum, de TRESemmé. $4.99. En farmacias.

1 Aplica espuma sobre el cabello húmedo de la raíz a las puntas y distribuye con un peine de dientes anchos.

2 Seca con la ayuda de un cepillo plano todo el cabello hacia atrás. La clave es no darle volumen.

3 Divide el cabello en capas desde la nuca rociando un poco de laca. En la coronilla usa incluso un poco de cera en la raíz para controlar. Peina todo el frente hacia atrás y sella con más laca.

4 Separa los laterales haciendo una raya desde la parte alta de la ceja hasta detrás de la oreja y peina muy pegado a la cabeza. Dobla y sobrepón las secciones en la parte de atrás, y asegura con ganchos.

5 Por último, ponte unas gotas de suero en la palma de la mano y pásala sobre el cabello para darle más brillo.

DE IZQ. A DER., ARRIBA: JP YIM/GETTY IMAGES; PEOPLE EN ESPAÑOL; PIXELFORMULA/SIPA/NEWSCOM; ABAJO: MARCO PEÑA CELEBRITY HAIRSTYLIST; CORTESÍA DE LAS MARCAS (3)

PURIFICA LAS RAÍCES. HIDRATA LAS PUNTAS.
HASTA 48 HORAS.*

NUEVO

EXTRAORDINARY CLAY

PRESENTAMOS EL 1.ER SISTEMA PARA EL CUIDADO DEL CABELLO CON EL PODER DE TRES ARCILLAS REFINADAS.

■ ABSORBE LA GRASA + LAS IMPUREZAS DE LAS RAÍCES A LA VEZ QUE HIDRATA LAS PUNTAS HASTA 48 HORAS.*

*Si se usa el sistema completo de tratamiento, champú y acondicionador.

L'ORÉAL
HAIR EXPERT/PARIS

1 *Basado en cifras totales del cierre de año 2014-2016 de premios reconocidos de la industria.*

CHEVROLET EQUINOX DEL 2018

FIND NEW ROADS™

CHEVROLET

¿Amas tu teléfono pero odias la cuenta? Es hora de un cambio. Es hora de Straight Talk®

Quédate con tu teléfono, tu red y tu número.

ILIMITADO
LLAMADAS, MENSAJES DE TEXTO, DATOS
5GB DE DATOS EN VELOCIDADES DE HASTA 4G LTE†, LUEGO 2G*
$45/mes
SIN CONTRATO

El kit de activación **Bring Your Own Phone** te permite cambiar fácilmente a Straight Talk desde casi cualquier teléfono y así reducir tu factura a la mitad.†† Úsalo para conservar tu red y número, y luego compra uno de nuestros planes ilimitados desde $45 al mes. Sin tarifas de activación ni verificación de crédito. Entra a StraightTalkSwitch.com y empieza ahorrar hoy.

Straight Talk® wireless

††Basado en la comparación del costo promedio del Plan de Servicio de $45 de Straight Talk más los impuestos de ventas y tarifas promedio y el costo promedio total mensual para un plan individual de servicio con contrato por 2 años, con llamadas y mensajes de texto ilimitados y datos a alta velocidad comparables con los dos proveedores de servicio postpago más importantes. Los costos de los planes incluyen todos los impuestos, tarifas y cargos por exceso. Fuente: Encuesta nacional llevada a cabo en septiembre de 2016. El Programa **Bring Your Own Phone** requiere un teléfono compatible desbloqueado, un Kit de Activación y un plan de servicio ilimitado de Straight Talk. Por favor tome nota, si usted hace el cambio a Straight Talk, es posible que la cuenta que tiene con su proveedor actual esté sujeta a cargos por parte de este. †Para obtener la velocidad 4G LTE usted debe tener un dispositivo con capacidad 4G LTE y un SIM 4G LTE. La disponibilidad actual, cobertura y velocidad pueden variar. LTE es una marca registrada de ETSI. *A velocidades de 2G, la funcionalidad de algunas aplicaciones, tales como aquellas que transmiten audio y video, puede verse afectada. Un mes equivale a 30 días. Favor de referirse siempre a los Términos y Condiciones del Servicio más recientes en StraightTalk.com.

Sólo en Walmart

LO QUE NO TE PUEDES PERDER ESTE MES

La Lista

1

¡A GOBERNAR!

Tras la tormenta le llegó la calma a Kate del Castillo, quien después de verse involucrada en un enredo por su vínculo con el Chapo Guzmán regresa a la televisión con Erik Hayser en *Ingobernable*. En esta serie dan vida al presidente y la primera dama de México, una mujer con buenas intenciones para mejorar el país. ¿Lo logrará? Descúbrelo a partir del 24 de marzo a las 12 a. m., hora del Centro, por Netflix.

1: CORTESÍA DE NETFLIX

2

A LA ESPAÑOLA

Natalia Jiménez rinde tributo a Jenni Rivera en *Homenaje a la gran señora* (Sony Music Latin). Para realizar este trabajo contó con la bendición y la voz de Chiquis Rivera y Lupillo Rivera, quienes colaboraron con la cantante y compositora. ¡Jenni vive!

3

SED DE VENGANZA

Manolo Cardona es un hombre destrozado por la muerte violenta de su esposa e hija en *La hermandad*. En la piel del siquiatra Julio Kaczinski acabará descubriendo que el responsable de su dolor es un grupo secreto de policías. Stephanie Cayo, Noé Hernández y la española Paz Vega son algunos de los actores que acompañan al colombiano en esta serie que se transmite todos los domingos a las 10 p. m., hora del Este, por UniMás.

2: OMAR CRUZ; 3: CORTESÍA DE UNIMÁS; 4: ANYA BARTELS-SUERMONDT

4

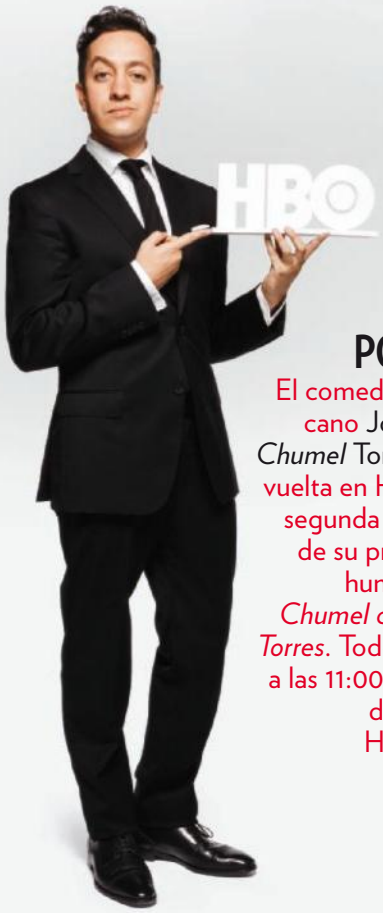
CON RITMO

El cantaor Diego el Cigala demuestra por qué es uno de los artistas más queridos con *Indestructible* (Sony Latin Music), en el que hace un recorrido personal por la salsa. Gracias a sus viajes por Colombia, Puerto Rico, Cuba, República Dominicana, Nueva York y Miami, el español logró reunir este material lleno de amor, corazón y mucha sazón.

5

GHOST IN THE SHELL

En esta adaptación cinematográfica de los mangas japoneses, Scarlett Johansson da vida a The Major, una agente entrenada para detener a los criminales más peligrosos gracias a su cuerpo artificial, que le permite hazañas sobrehumanas. En cines a partir del 31 de marzo.



6

SOBRE POLÍTICA

El comediante mexicano José Manuel *Chumel* Torres está de vuelta en HBO con la segunda temporada de su programa de humor político *Chumel con Chumel Torres*. Todos los lunes a las 11:00 p. m., hora del Este, por HBO Latino.

A SU RUEDA

La pareja de patrulleros de Los Ángeles que conquistó a los televidentes en los años setenta y ochenta está de regreso. Esta vez Michael Peña (izq.) y Dax Shepard encarnan a estos policías que combaten el crimen sobre sus motocicletas en *CHIPS* (Warner Brothers). En cines a partir del 24 de marzo.

7

5: PARAMOUNT PICTURES; 6: CORTESÍA DE HBO LATINO; 7: PETER LOVINO

8

MALUMA EN CONCIERTO

El cantante Maluma llega a Nueva York el 17 de marzo para "Pasarla bien" con todos sus fans, a los que promete diversión a raudales. ¿La cita? En el Manhattan Center Hammerstein Ballroom. Boletos a la venta en ticketmaster.com.

9

Buenas lecturas

Con tintes autobiográficos y un mensaje inspirador, Laura D'Ocon revela en *Atrévete y verás* (Suburbano) la historia de una joven que encuentra su destino en la selva de Guatemala. Durante su ascenso a lo más alto de Wall Street, Julissa Arce guardó un secreto: era indocumentada. Lo cuenta en *My Underground American Dream* (Center Street).

CAUDILLO

El comandante, inspirada en la biografía del fallecido Hugo Chávez, cuenta el ascenso al poder de un hombre de origen humilde que a los 44 años se convierte en el todopoderoso líder de un país latinoamericano. De lunes a viernes a las 10 p. m., hora del Este, por Telemundo.

10

8: CORTESÍA DE THE NIEMAN GROUP (2); 9: PEOPLE EN ESPAÑOL; 10: CORTESÍA DE TELEMUNDO

TAN DULCES que NO PODRÁS DEJAR de Masticar

y Masticar y Masticar...

facebook.com/JuicyFruit

© 2017 Wm. Wrigley Jr. Company. Juicy Fruit y todos sus diseños afiliados son marcas registradas de Wm. Wrigley Jr. Company o sus afiliados.

"Ser madre es mi papel principal", asegura Dayanara Torres (con, de izq. a der., Ryan y Cristian en la cocina de su casa en Los Ángeles en enero). "Realmente estoy con mis hijos 24 horas, 7 días a la semana".

DAYANARA TORRES

EXCLUSIVA

"MIS HIJOS SON MI VIDA"

TRAS LUCHAR POR AÑOS POR EL BIENESTAR DE SUS HIJOS, LA EX MISS UNIVERSO, ACTRIZ Y CANTANTE PUERTORRIQUEÑA ESTÁ LISTA PARA RETOMAR SU CARRERA Y ¿POR QUÉ NO? ENCONTRAR UN NUEVO AMOR

Por **MARÍA MORALES** • *Fotos por* **OMAR CRUZ**

La guerra en la corte fue a sangre. La ex Miss Universo Dayanara Torres y su ex, Marc Anthony, estaban enfrascados en una lucha legal por la cantidad de dinero que el cantante puertorriqueño le estaba pasando a su compatriota por la manutención de sus dos hijos en una corte en Los Ángeles y, finalmente, en el verano del 2014 el caso parecía destinado a llegar a su final. Pero a qué precio. "No es un proceso que vas a la corte y el juez dice: 'Aquí ¡Pa! Te toca' ", afirma Torres, quien tras salir del juzgado tenía que hacerles frente a dos testigos clave del drama una vez entraba por la puerta de su casa. "Eran días en que tenía que enfrentar a mis hijos; cuando entraba cada vez me preguntaban: '¿Ganamos mami? Por favor, dime si ganamos'. Y finalmente no se nos dio lo que queríamos, nos dieron más del doble de lo que estábamos pidiendo. Me siento feliz porque mis hijos no se merecen menos que eso".

Quien dude que los retoños de la también actriz y cantante son el motor de su vida, no la conoce. Torres vive –y se desvive– por Cristian, de 16 años; y Ryan, de 13, al punto que desde que se casó con el padre de ellos, los tuvo y empezó a criarlos, dejó su carrera a un lado, algo de lo que no se arrepiente, pero que hoy está en vías de recuperar. ¡Y cómo! A finales de enero, Torres, de 42 años, volvió a Filipinas para formar parte del jurado del concurso que la lanzó a la fama mundial en 1993. Desde ese país, donde una aún soltera Torres vivió y trabajó unos cinco años haciendo televisión y cine tras coronar a su sucesora en el certamen de Miss Universo, está hoy lanzando su *comeback*, un regreso orquestado para empezar en el Oriente y culminar en Occidente. "[En Filipinas], hasta el sol de hoy, me quieren como si fuera una de ellos", relata una agradecida Torres, quien al cierre de esta edición ya ha grabado o tiene en puertas

"Luzco exactamente como [mi papá] cuando él tenía mi edad", afirma Ryan, quien lleva la música en la sangre por herencia, así como la manera de cruzar la pierna al sentarse, dice, tal como su padre.

PEINADO Y MAQUILLAJE: PAUL ANTHONY; ESTILISTA: KRISTIN HANS FERNÁNDEZ; TORRES: PAGINA ANTERIOR: CAMISETA: THE LADY AND THE SAILOR/THELADYANDTHESAILOR.COM; JEANS Y ZAPATOS: MADISON/MADISONLOSANGELES.COM; JOYAS: ANNE SISTERON/ANNESISTERON.COM

"Supieron que [fui Miss Universo] porque los amiguitos un día llegaron a la escuela y [dijeron]: 'Tu mamá es Miss Universe' y Cristian dijo '¿quéeee?' ", ríe Torres (en la sala de su casa). "Allí le enseñé el video. Uno de los amiguitos le [dijo]: '¿El trabajo de tu mamá es ser reina?' ".

TORRES: CAMISETA: THE LADY AND THE SAILOR/THELADYANDTHESAILOR.COM; FALDA: MADISON/MADISONLOSANGELES.COM; JOYAS: ANNE SISTERON/ANNESISTERON.COM

grabar dos campañas publicitarias, una película y un programa televisivo. "Estoy sumamente emocionada".

Sin duda, su vida ha cambiado para mejor desde los días que la llevaron a pisar un juzgado de Los Ángeles. Tras su divorcio, se mudó de Miami a California en el 2006 en busca de un nuevo comienzo –y trabajo. Este llegó esporádicamente en un par de series estadounidenses y filmes que ella podía grabar entre el va y viene de ser mamá a tiempo completo. Pero no era suficiente. Cuando la crisis económica golpeó al país, ella no fue la excepción. En el 2012 se vio forzada a abandonar la casa que compartía con sus hijos en el área de Sherman Oaks y se fue a vivir con ellos a un pequeño apartamento, donde los chicos compartían cuarto. Esa situación la motivó a buscar un aumento en la manutención, caso que terminó en la corte. Lo que ella buscaba allí, y hoy tiene, era la seguridad económica para sus hijos, que la jueza Maren E. Nelson, de la Corte Superior de los Ángeles, le concedió en su orden final en julio del 2014: la manutención por cada niño aumentó de $6,500 al mes a $14,340 y el monto para sus vacaciones aumentó de $6,000 a $12,000 al año. El cantante también continuó pagando los costos educacionales y médicos de sus hijos, así como sus

"Este se pone a bailar donde sea, se la pasa bailando, es como yo", cuenta su madre de Ryan (al piano). "Yo necesito escuchar música todo el tiempo; no me gusta el silencio total, me gusta tener música cuando me levanto, cuando [me] estoy maquillando, en el carro, me encanta la música".

actividades extracurriculares. (Ver parte del documento en la página 65.) Si bien algunos la criticaron por buscar un aumento en la manutención, a Torres parece no molestarle. "La gente no entiende que no puedes tener tanta diferencia de un lugar a otro porque son niños y si allá van a tener un Disneyland [cuando visitan a su padre en su casa, te dicen:] 'Mami, quiero estar allá porque aquí no hay Disneyland' ", explica. "La diferencia no puede ser tanta; si ellos van a tener algo bueno [con su padre] que por lo menos esto esté normal".

La casa que comparte con los chicos en el Valle de San Fernando no será Disneylandia ni una gran mansión, pero sí es una cómoda y acogedora vivienda, donde cada rincón es bien vivido. "Aquí se siente una paz", expresa Torres y no está exagerando. La sala de la casa invita a sentarse; el pequeño piano en la esquina a que lo toquen (algo que hace Ryan, quien lo aprendió a tocar de oído); la nítida cocina y la adyacente sala de estar (con la corona de Miss Universo de Torres en una discreta urna decorativa) abren el camino a un patio con una piscina y césped. Un pasillo donde yacen un sinnúmero de guitarras –que se cuelgan y descuelgan de la pared porque los chicos constantemente las usan– da paso

"LA DIFERENCIA NO PUEDE SER TANTA; SI ELLOS VAN A TENER ALGO BUENO [CON SU PADRE] QUE POR LO MENOS ESTO ESTÉ NORMAL"

DAYANARA TORRES

a los cuartos y un garaje, donde reina una batería que Ryan toca mientras Cristian hace lo suyo en la guitarra.

La ubicación de la casa también es clave ya que queda en un punto medio entre las escuelas de Ryan y Cristian, quien va a un colegio que le ayuda con su dislexia. "Es un genio", resalta Torres de su primogénito, a quien ella le ve futuro como arquitecto. "Él puede dibujar el fin de semana entero, le puedes dar un libro de dibujo y allí puede estar día y noche totalmente feliz. Es tranquilo, es como yo en esas cosas, nos gusta ver películas". Ryan es el ying al yang de Cristian. "Ryan es diferente. Le gusta el baile, la música, toca el piano. Le encanta estar en patineta, corriendo, él puede estar solo tirando bolas allá afuera [en el patio]. Cristian es más de adentro, tranquilo, con sus videos que también le encantan. Son bien diferentes".

Ambos son la razón de ser de su hija, asegura Lucy Delgado. "Es una mamá espectacular", dice. "[Me] canso de verla nada más: de levantarse por la mañana, el desayuno, levantarlos para que vengan a comer, después vestirse, la pelea 'vámonos, ya estoy en el carro' y después [de la escuela] llevar a uno a un sitio, llevar al otro, venir a preparar la comida, a comer y a bregar con las asignaciones".

Delgado, quien vive en Puerto Rico, es una gran ayuda para Torres cuando va a Los Ángeles para estar con sus nietos mientras ella busca revivir su carrera. "Es con quien puedo dejarlos a ellos con los ojos cerrados", afirma Torres, quien lo hizo cuando fue a Filipinas. "Ya el trabajo está empezando y me siento feliz. Ellos están contentos, quieren que trabaje, que haga lo que me gusta y creo que es el momento perfecto".

Por su parte, Cristian agradece todo lo que su madre ha hecho por ellos. Al responder sobre qué es lo que más admira de ella, este le dice: "Cómo todos los días te rompes el alma por nosotros, nos llevas en el carro, te estresas. Amo cuán involucrada estás con nosotros". Con los ojos aguados, Torres le contesta: "Gracias, papi, gracias".

Si algo le molesta en la vida a ella es que sus hijos sufran o pasen un mal rato, tal y como asegura sucedió el año pasado durante la presentación de su padre en los Latin Grammy. En los días que precedieron ese show televisado, el cantante fue galardonado por su exitosa trayectoria musical y el día del programa interpretó un dueto con su ex Jennifer López –quien se casó con él días después de que se divorciara de Torres– presentación que ambos sellaron con un beso pedido a gritos por el público presente mientras Cristian y Ryan estaban en primera fila. "Sabía cuán importante era este homenaje a su carrera y cuando les pregunté a los nenes ellos me dijeron que les gustaría estar allí apoyando a su papá", rememora Torres. "Los saqué de la escuela por tres días para que estuvieran allí de sorpresa. Fuimos con las mejores intenciones... y qué pena que un momento de tanto prestigio perdiera calidad con todo lo que vino después. Ya mis niños están mucho más grandes y no puedo tapar el cielo con las manos. De todo aprendemos".

Otra lección que ha aprendido es que también tiene que rehacer su vida sentimental. "Estoy contenta. En estos momentos de mi vida no estoy con nadie, pero siento que es

"Quiere trabajar", cuenta Lucy Delgado de su hija (en su patio con *Coco*). "Una vez le dije 'si logras conseguir un trabajo, me tengo que venir para acá' porque tengo que darle la mano. Si no estoy, ¿quién la va a ayudar?".

TORRES: VESTIDO AZUL: MADISON/MADISONLOSANGELES.COM; JOYAS: ANNE SISTERON/ANNESISTERON.COM

parte también de este proceso y de lo que viene. El día que llegue es el día que tiene que llegar", sostiene. "Ya llegará y ojalá que sea una persona especial porque de veras que tengo a mis hijos que son mi vida y quiero encontrar a una persona que entienda que ellos son lo primero para mí". A lo que agrega sobre otra cualidad imprescindible de dicho galán: "Que sea una persona que me deje hacer realidad mis sueños, que no me corte las alas, que no me quiera controlar. Una persona que esté contento con lo que hago, que admire lo que hago. Y pues que me respete, que respete a los niños, que entienda [que] estará en un segundo lugar, pero no es malo un segundo lugar. Estoy abierta a la posibilidad".

Cristian y Ryan tienen sus propias ideas. El pretendiente de su madre debe tener pelo y ojos oscuros y ser "alguien que no me moleste como Ryan", bromea Cristian. Ryan, por su parte, ya lo tiene hasta con nombre y apellido. "Tengo a una celebridad [en mente]", revela al lado de Cristian y Torres. "Tom Cruise. Johnny Depp, a ti te gusta Johnny Depp". Continúa Cristian: "Alguien que sea relajado con nosotros". "Atlético", añade Ryan, como haciendo la lista para Papa Noel. "Alguien que sea tranquilo con nosotros", recalca Cristian, mientras Torres los mira divertida con el intercambio.

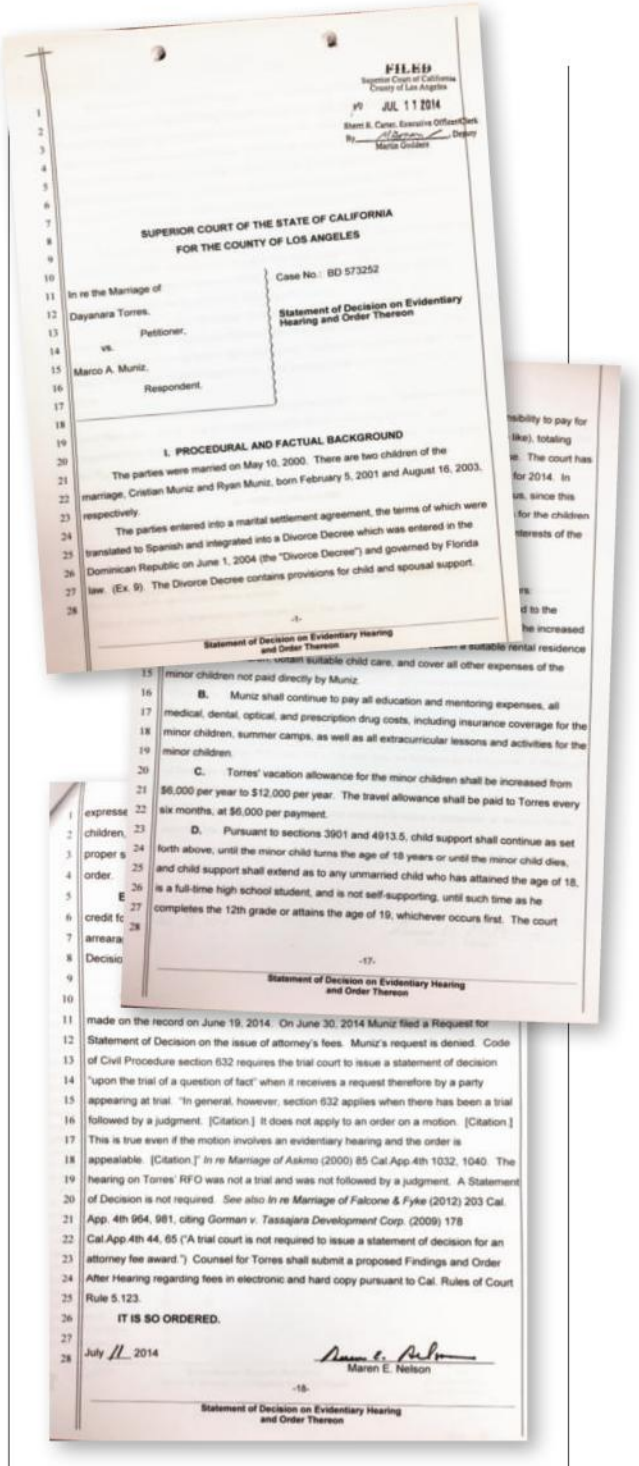
"Eso es su decisión", opina Torres sobre si algún día sus hijos serán artistas. Arr., de izq. a der., Cristian, Torres y Ryan en el garaje de su casa. "Como madre, he mantenido su niñez lo más normal posible y un poco alejada de eso, pero si lo quieren hacer es su decisión y los apoyaría".

Cuando la gente en la calle le pregunta qué ha estado haciendo todos estos años, la respuesta está aquí delante de ella. "Mi papel principal es el de madre y ese es el que quiero hacer perfectamente", destaca. "Puedo decir al sol de hoy que no me he perdido ningún paso importante de mis niños; he estado allí en cada minuto, en cada escuela, en cada drama, cada cosa que pasa. Ahora que están más grandes, siento que los puedo soltar un poquito". ⬢

TORRES: CAMISETA: THE LADY AND THE SAILOR/THELADYANDTHESAILOR.COM; CHAQUETA Y JEANS: MADISON/MADISONLOSANGELES.COM; JOYAS: ANNE SISTERON/ANNESISTERON.COM

> “QUE SEA UNA PERSONA QUE ME DEJE HACER REALIDAD MIS SUEÑOS, QUE NO ME CORTE LAS ALAS, QUE NO ME QUIERA CONTROLAR... QUE ADMIRE LO QUE HAGO”
>
> DAYANARA TORRES, SOBRE UN FUTURO GALÁN

¿Qué tipo de nueras le pide a la vida Torres? “Que sean niñas como de la casa, buenas, tampoco demasiado tímidas”, les dice a sus hijos. “Que tus sentimientos sean importantes para ella. Y que tengan aspiraciones”.



FILED
Superior Court of California
County of Los Angeles
JUL 11 2014
Sherri R. Carter, Executive Officer/Clerk
By _____, Deputy
Maria Quidem

SUPERIOR COURT OF THE STATE OF CALIFORNIA
FOR THE COUNTY OF LOS ANGELES

In re the Marriage of
Dayanara Torres,
Petitioner,
vs.
Marco A. Muniz,
Respondent.

Case No.: BD 573252

Statement of Decision on Evidentiary Hearing and Order Thereon

I. PROCEDURAL AND FACTUAL BACKGROUND

The parties were married on May 10, 2000. There are two children of the marriage, Cristian Muniz and Ryan Muniz, born February 5, 2001 and August 16, 2003, respectively.

The parties entered into a marital settlement agreement, the terms of which were translated to Spanish and integrated into a Divorce Decree which was entered in the Dominican Republic on June 1, 2004 (the “Divorce Decree”) and governed by Florida law. (Ex. 9). The Divorce Decree contains provisions for child and spousal support.

-1-

Statement of Decision on Evidentiary Hearing and Order Thereon

minor children not paid directly by Muniz.

B. Muniz shall continue to pay all education and mentoring expenses, all medical, dental, optical, and prescription drug costs, including insurance coverage for the minor children, summer camps, as well as all extracurricular lessons and activities for the minor children.

C. Torres’ vacation allowance for the minor children shall be increased from $6,000 per year to $12,000 per year. The travel allowance shall be paid to Torres every six months, at $6,000 per payment.

D. Pursuant to sections 3901 and 4913.5, child support shall continue as set forth above, until the minor child turns the age of 18 years or until the minor child dies, and child support shall extend as to any unmarried child who has attained the age of 18, is a full-time high school student, and is not self-supporting, until such time as he completes the 12th grade or attains the age of 19, whichever occurs first. The court

-17-

Statement of Decision on Evidentiary Hearing and Order Thereon

made on the record on June 19, 2014. On June 30, 2014 Muniz filed a Request for Statement of Decision on the issue of attorney’s fees. Muniz’s request is denied. Code of Civil Procedure section 632 requires the trial court to issue a statement of decision “upon the trial of a question of fact” when it receives a request therefore by a party appearing at trial. “In general, however, section 632 applies when there has been a trial followed by a judgment. [Citation.] It does not apply to an order on a motion. [Citation.] This is true even if the motion involves an evidentiary hearing and the order is appealable. [Citation.]” *In re Marriage of Askmo* (2000) 85 Cal.App.4th 1032, 1040. The hearing on Torres’ RFO was not a trial and was not followed by a judgment. A Statement of Decision is not required. *See also In re Marriage of Falcone & Fyke* (2012) 203 Cal. App. 4th 964, 981, citing *Gorman v. Tassajara Development Corp.* (2009) 178 Cal.App.4th 44, 65 (“A trial court is not required to issue a statement of decision for an attorney fee award.”) Counsel for Torres shall submit a proposed Findings and Order After Hearing regarding fees in electronic and hard copy pursuant to Cal. Rules of Court Rule 5.123.

IT IS SO ORDERED.

July 11, 2014

Maren E. Nelson

-18-

Statement of Decision on Evidentiary Hearing and Order Thereon

¡CASO CERRADO!

“El pago de manutención de $6,500 por niño será aumentado a $14,340 por hijo mensualmente, para un total de $28,680 al mes. Este incremento es suficiente para permitirle a Torres alquilar una residencia conveniente para los menores, obtener cuidado adecuado para ambos y cubrir todos los gastos de estos que Muñiz no paga directamente”.

DOCUMENTOS: PEOPLE EN ESPAÑOL

DE ARMAS

TOMAR

URIEL SANTANA

LAS 25 MUJERES MÁS PODEROSAS

¿QUÉ DICEN LAS MUJERES? LAS QUE CONFORMAN NUESTRA LISTA DE LAS MÁS INFLUYENTES ESTE AÑO COMPARTEN LO QUE HAN HECHO PARA LLEGAR A LA CIMA Y CÓMO EL VERDADERO PODER RADICA EN AYUDAR A OTROS A ALCANZAR SU MAYOR POTENCIAL

Por **LENA HANSEN** *y* **MAYRA MANGAL**

Gaby Espino

/ LA SUPERPODEROSA /

La actriz venezolana y su ahijada, Lele Pons, encendieron las redes para imponerse en la votación de Poderosas 2017. Es la segunda ocasión que Gaby Espino, de 39 años, triunfa en la encuesta anual. A su vez, su línea de labiales la ha convertido en una gurú de belleza que empodera a sus fans. "Siempre es difícil comenzar un negocio, seas hombre o mujer, ¡pero sí se puede!", subraya Espino sobre su faceta de empresaria. "¡Podemos con todo!". *—M. M.*

GANADORA DEL VOTO POPULAR

Lucero

/ LA ETERNA ESTRELLA /

La actriz y cantante Lucero sigue brillando tras casi cuatro décadas de trayectoria. "Si tuviera la clave del éxito la envasaría, la vendería y me haría millonaria", bromea la mexicana de 47 años, que ha roto récords de audiencia en Brasil con su telenovela *Carinha de anjo* y está por lanzar el disco *Enamorada con banda* (Universal Music) e iniciar una gira musical. "Desde muy niña soñé con ser artista, visualizaba lo que quería hacer. Nunca pensé que fuera a llegar tan lejos". *—L. H.*

Ana Flores

/ LA CONECTADA /

La ex productora de televisión de raíces salvadoreñas Ana Flores tuvo siempre un espíritu independiente. "Tenía alma de emprendedora", cuenta Flores, de 44 años. Hoy es la fundadora y presidente de #WeAllGrow Latina Network, que conecta a *influencers* y blogueras con marcas comerciales. "Ahora tenemos las plataformas para nosotras mismas contar nuestras historias". *—L. H.*

Lele Pons

/ LA PRINCESA DE INTERNET /

"Quería ganar desesperadamente", confiesa la popular vloguera venezolana de 20 años que movilizó a sus millones de seguidores en las redes sociales para imponerse en la votación de Poderosas que la colocó en esta lista como ahijada de su compatriota Gaby Espino. "En el momento en que descubrí que Gaby y yo ganamos me sentí extasiada, pero también agradecida de estar incluida en el mismo espacio con mujeres fuertes, trabajadoras, respetadas", relata la autora del libro *Surviving High School* (Simon & Schuster) que aborda el bullying escolar. *—M. M.*

DE IZQ. A DER.: MATT SAYLES; ADOLFO PÉREZ BUTRÓN; NICOLAS STIPCIANOS

LAS 25 MUJERES MÁS

PODEROSAS

Pamela Silva Conde

/ PERIODISTA CON CORAZÓN /

Llegar a millones de hogares a través de *Primer impacto* (Univisión) es algo que Pamela Silva Conde valora. "Uno tiene ese micrófono, esa audiencia y debe convocar a las personas para hacer el bien", enfatiza la peruana de 35 años, que ofrece becas a estudiantes universitarios en la Florida y colabora con la organización Amigos For Kids para combatir el abuso infantil, así como con el St. Jude Children's Research Hospital para ayudar a niños con cáncer. "Uno debe usar las plataformas que tiene para mandar un mensaje de amor, de generosidad". —*L. H.*

Ana María Polo

/ LA DEFENSORA /

La abogada Ana María Polo tiene mucho que celebrar este año que está cumpliendo tres décadas de carrera profesional y grabando la temporada número 16 de su programa *Caso cerrado* (Telemundo). "Miro hacia atrás, reflexiono y me siento sumamente orgullosa. He llevado mi profesión con honor", medita la cubana de 57 años, quien es vocera de Unidos Contra el Cáncer. "Siempre estoy atenta a proyectos que me inspiren. Cuando valoras tu tiempo, buscas cosas que realmente te apasionen". —*L. H.*

Elaine King

/ LA GURÚ DEL DINERO /

Con sus consejos financieros, Elaine King no solo ha ayudado a una que otra cuenta bancaria moribunda, sino que también ha salvado matrimonios y cambiado vidas. "Es muy importante tener una relación con el dinero que esté alineada con tus valores y propósito en la vida", acota la planificadora y coach financiera peruana de 42 años, que trabajó en Wall Street y hoy —con su compañía Family & Money Matters y la fundación IFAYDI— ayuda a empresas y familias a alcanzar su máximo potencial. ¿Su misión? "Que el dinero sea una herramienta de bien". —*L. H.*

Magda Yrizarry

/ LA CAZATALENTOS /

Como vicepresidenta principal de talento y diversidad de Verizon, Magda Yrizarry demuestra que el cielo es el límite para las hispanas emprendedoras. "Hubo gente en mi vida que reconoció mi potencial y me ayudó a pensar en grande", dice la ejecutiva de origen puertorriqueño de 54 años, que colabora con las organizaciones ASPIRA y LULAC. "Y quiero ser esa persona para otros jóvenes latinos". —*L. H.*

DE IZQ. A DER., ARRIBA: GIO ALMA; TELEMUNDO; ABAJO: TABATHAMUDRA.COM; NOAM GALAI/CORTESÍA DE VERIZON

HIDRATACIÓN

la clave para una piel luminosa de adentro hacia afuera.

Neutrogena® Hydro Boost Water Gel

¿Has notado que tu piel ya no luce tan luminosa como antes?
La deshidratación puede que tenga la culpa. Está clínicamente comprobado que Hydro Boost, formulado con ácido hialurónico, es ideal para saciar la sed de tu piel al instante y proveerle hidratación continua durante todo el día.
Tu piel volverá a estar tersa, ultra-hidratada y luminosa. Como debe ser.

¿QUÉ ES EL ÁCIDO HIALURÓNICO?

El ácido hialurónico es un poderoso hidratante que retiene hasta 1,000 veces su peso en agua y se encuentra naturalmente en la piel. El ácido hialurónico se va perdiendo con el tiempo, pero la fórmula de Hydro Boost con ácido hialurónico ayuda a conservar la hidratación para una piel que se ve más joven y tersa.

Verás que es posible. Para saber más sobre los beneficios hidratantes del ácido hialurónico, consulta a tu dermatólogo o visita **es.neutrogena.com/hydroboost**

Neutrogena®

#1 recomendada por Dermatólogos
para el cuidado de la piel

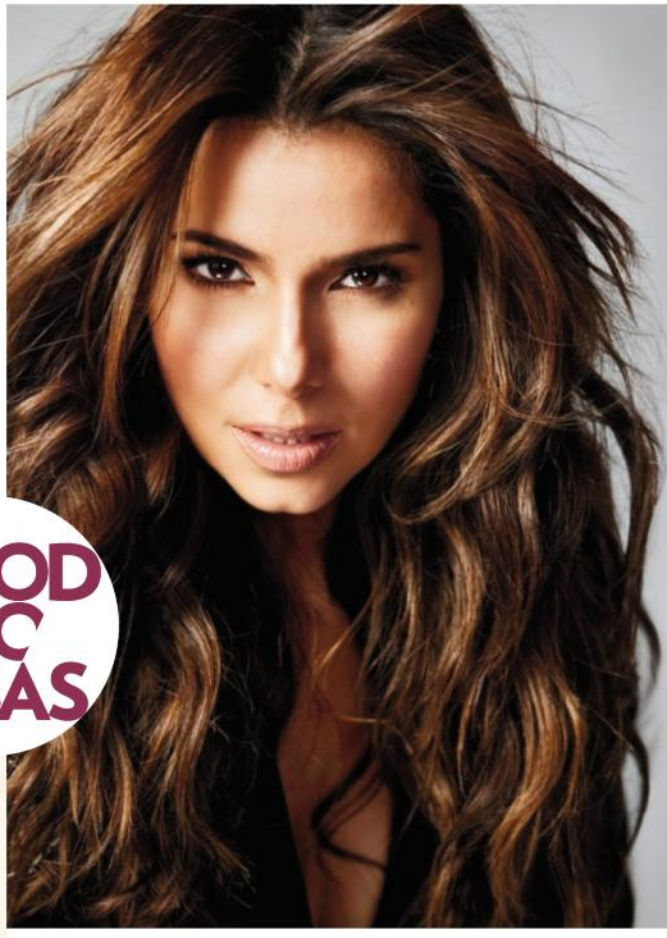
©J&JCI 2016

LAS 25 MUJERES MÁS PODEROSAS

Julissa Arce

/ LA IMPARABLE /

Ser indocumentada no fue un obstáculo para que Julissa Arce alcanzara la cima en el mundo financiero de Wall Street. Hoy planea con la actriz América Ferrera producir una serie para Fox basada en su libro *Entre las sombras del sueño americano* (Hachette Book Group). La conferencista mexicana de 33 años —quien ya es ciudadana estadounidense— también ayuda a otros inmigrantes con su fondo de becas Ascend Educational Fund. "No nos podemos dar por vencidos", afirma. "Ser inmigrante es sinónimo de ser luchador". —*L. H.*



Roselyn Sánchez

/ LA MADRE GUERRERA /

La actriz Roselyn Sánchez, de 43 años, mantiene un pie en Hollywood y otro en su natal Puerto Rico, donde apoya la fundación Pet SOS, que ayuda a animales en la isla, y el triatlón que lleva su nombre. Todo esto lo logra sin descuidar su hogar o a su hija, Sebella Rose, de 5 años. "Se puede tener una carrera bonita, limpia y ser respetada", asegura la también autora del libro infantil *Sebi and the Land of cha-cha-chá* (Penguin Books). Sánchez tampoco se deja vencer por quienes la juzgan solo por su apariencia. "Uno tiene que luchar un poquito más, pero a mí me gusta que la gente me rete", declara, "me gusta que la gente me diga que no". —*M. M.*

Chiquis Rivera

/ LA INVENCIBLE /

La cantante y empresaria mexicana Chiquis Rivera –una de las estrellas del show de telerrealidad *The Riveras* (NBC Universo)– tiene las manos llenas con el lanzamiento de su segundo disco, un nuevo libro que está escribiendo y sus líneas de labiales y cuidado de la piel. "Quiero empoderar a la mujer", destaca Rivera, de 31 años, "y que sepa que sí se puede". –*L. H.*

ARRIBA, DE IZQ. A DER.: JOAO CANZIANI; GABRIEL GOLDBERG; ABAJO: ALBERT SÁNCHEZ

PARA ANUNCIAR AQUÍ LLAMAR A
1.800.938-4660 • WWW.DIRECTACTIONMEDIA.COM

Luna Lauren Vélez

/ LA ROMPEMOLDES /

La actriz de raíces puertorriqueñas de 52 años luchó con uñas y dientes por ganarse un sitio en Hollywood —y vencer los estereotipos que frecuentemente enfrentan las latinas. Más de dos décadas después, en las cuales ha compartido cartel con figuras como Meryl Streep y Al Pacino, y dado su todo en series como *Oz*, *Dexter* y *How to Get Away with Murder* (ABC), Luna Lauren Vélez sigue en la lucha. Ahora, esta bien puede ser contra la violencia doméstica (con la organización de su familia The Socorro Project, Inc.) o contra ser encasillada. "Es importante tener una visión clara de lo que realmente quieres", apunta. *—M. M.*

Aracely Arámbula

/ EL HADA MADRINA /

Con 41 años, una sólida carrera en televisión protagonizando la novela *La Doña* (Telemundo) y sus hijos Miguelito y Daniel con el cantante Luis Miguel, Aracely Arámbula derrocha poder femenino. "Las mujeres tenemos la misma capacidad que los hombres; admiro muchísimo a las mujeres trabajadoras", opina la también dueña de una cadena de spas, que además ayuda en México a pequeños con su fundación Angelitos Unidos contra el Cáncer. ¿Cómo lo hace? "Mi familia me hace sentir amada, me impulsa a seguir cumpliendo mis sueños". *—M. M.*

Ana Patricia Gámez

/ LA EMPRESARIA INCANSABLE /

La copresentadora de *Despierta América* (Univisión) Ana Patricia Gámez está abriendo sus alas. La mexicana relanzará su boutique online, beashionboutique, donde venderá ropa que viste en el show y próximamente abrirá una tienda del mismo nombre en Miami Beach, FL. Eso, además de continuar con sus líneas de joyas y perfumes para madres e hijas, que permiten a sus vendedoras quedarse con la mitad de las ganancias. "Tener esa libertad económica para mí es un gran éxito", dice Gámez, de 29 años. "El éxito es ser feliz en lo que haga". *—L. H.*

ARRIBA: GLENN CAMPBELL; ABAJO, DE IZQ. A DER.: TELEMUNDO; CORTESÍA DE UNIVISIÓN

LAS 25 MUJERES MÁS PODEROSAS

Luz Towns-Miranda

/ LA VOZ FEMENINA /

Como miembro de la junta de Planned Parenthood, Luz Towns-Miranda crea conciencia sobre los derechos reproductivos de la mujer y ayuda a recaudar fondos para que la organización siga ofreciendo atención médica esencial a familias de bajos recursos en Estados Unidos. "Se trata de dar educación y recursos a mujeres para que decidan cuándo quieren tener familia", informa la sicóloga puertorriqueña de 65 años y madre del galardonado actor y guionista Lin-Manuel Miranda. "Siempre me ha gustado hacer una diferencia". —*L. H.*

Tanya Menéndez

/ LA INGENIOSA /

La tecnología nunca intimidó a Tanya Menéndez. La socióloga de raíces salvadoreñas y nicaragüenses de 29 años creó la plataforma digital Maker's Row que conecta a factorías con empresas en busca de sus servicios. Este año lanzará Metas, otra plataforma digital para conectar a profesionales latinos. "Mi meta", acota, "es democratizar la información. La tecnología es el futuro". —*L. H.*

Michelle Freyre

/ LA PRESIDENTA DE BELLEZA /

El poder de embellecer es algo que la puertorriqueña Michelle Freyre, de 46 años, conoce bien. La presidenta de la línea de belleza de Johnson & Johnson en Estados Unidos ha jugado un papel clave para que marcas que maneja —como, entre otras, Neutrogena, Aveeno y Lubriderm— crezcan y se encuentren en tu tocador. "Nunca dejen de perseverar y soñar", aconseja. "No hay sueño imposible de alcanzar". —*L. H.*

Salma Hayek

/ LA PIONERA /

Con cuatro filmes en puertas en el 2017, la actriz y productora mexicana Salma Hayek sabe que llegar a la cima no tiene chiste si no ayudas a otros a alcanzarla también. "El poder más bonito es la unidad, el apoyarnos unos a otros, el trabajar juntos y el triunfar juntos", admite Hayek, de 50 años, que tiene una línea de productos de belleza, Nuance, y es la orgullosa mamá de Valentina Paloma, de 9. "Porque cuando triunfa uno, es un triunfo independiente. Pero entre más nos unamos, apoyemos, les recordaremos a todos que también ellos pueden".

IZQ.: DE ARRIBA A BAJO: LYNN SAVARESE; ALEXEI HAY; STEFANIE KEENAN/NEUTROGENA; DER.: MAX ABADIAN/CONTOUR BY GETTY IMAGES

LAS 25 MUJERES MÁS PODEROSAS

Sofía Vergara

/ LA IRRESISTIBLE /

Pocos pueden resistirse a Sofía Vergara. Ya sea en su rol en *Modern Family* (ABC), como imagen de CoverGirl o con sus líneas de muebles y perfumes, la actriz y empresaria colombiana de 44 años se ha ganado su lugar como la mujer mejor pagada en la televisión estadounidense. "Ser exitoso depende mucho de estar bien en lo personal para crecer, enfocarse", señala, "y no perder el empuje, las ganas. Hay que vivir sin miedo de soñar en grande". —*L. H.*

Jessica Domínguez

/ LA CONSEJERA /

Orientar y defender a los inmigrantes es la labor de la abogada peruana Jessica Domínguez, de 49 años, a quien vemos en *Despierta América* (Univisión). "Una de mis misiones es educar a la comunidad latina sobre sus derechos y cómo ejercerlos", expresa. "Tenemos retos que han despertado muchas ganas de hacer más para nuestras futuras generaciones". —*L. H.*

Satcha Pretto

/ LA MENSAJERA /

La presentadora de noticias de *Despierta América* (Univisión) de 36 años, hace mil malabares para repartir su tiempo entre su profesión, su marido y sus dos hijos, y su apoyo a múltiples causas benéficas. Entre ellas están las iniciativas Univisión Contigo y Quiero Aprender, y su trabajo como embajadora de Operación Sonrisas, una fundación que ayuda a niños con labios y paladares hendidos. "Los niños son el futuro de nuestras comunidades", sostiene la hondureña de su trabajo con los jóvenes. "Si no podemos ayudarlos desde el principio, ¿qué nos espera como sociedad?". —*M. M.*

IZQ.: DE ARRIBA ABAJO: MATTHIAS VRIENS-MCGRATH/TRUNK ARCHIVE; STARLA FORTUNATO; DER.: BILLY COLEMAN/UNIVISIÓN

Jennifer López

/ LA MUJER MARAVILLA /

¿Tendrá poderes mágicos Jennifer López? La cantante y actriz de raíces puertorriqueñas de 47 años brilla en su show de Las Vegas *All I Have* y en su serie *Shades of Blue* (NBC). Además, tiene exitosas líneas de ropa, calzado y perfumes, y una fundación familiar sin fines de lucro dedicada a mejorar la salud y el bienestar de mujeres y niños. También prepara un disco en español, será jueza del reality show *World of Dance* (NBC) y actuará en el musical *Bye Bye Birdie* de esa cadena. "Quiero seguir creciendo y mejorando", menciona López, "y haciendo cosas que me hagan evolucionar como persona y como artista". *—L. H.*

Gina Rodríguez

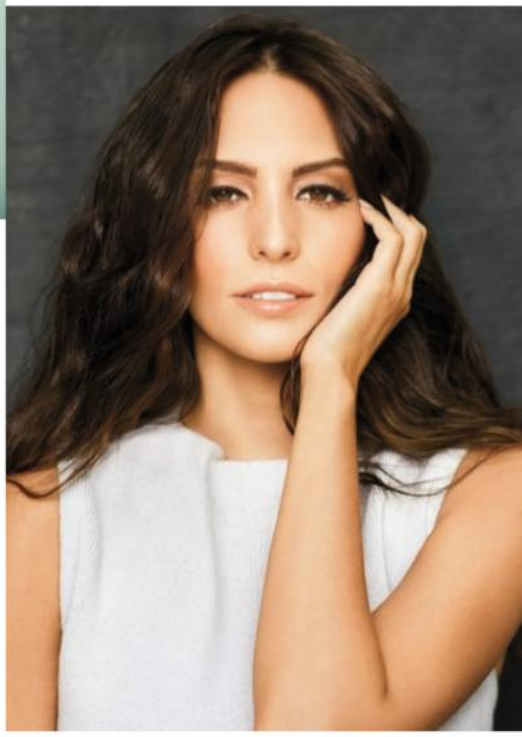
/ UN ALMA DADIVOSA /

Le sobrará trabajo —allí tienen su exitosa serie *Jane the Virgin* (CW) y tres filmes en producción— sin embargo, Gina Rodríguez sigue buscando qué más hacer. Pero ojo, es a nivel personal. "[Soy] una obra en marcha", reconoce la actriz de raíces puertorriqueñas de 32 años. "Alguien que anhela fuertemente servir a otros, que diariamente trabaja para ponerse en los zapatos de los demás y contribuir al paso por la vida de otra gente".

Génesis Rodríguez

/ LA CONQUISTADORA /

Cada vez que Génesis Rodríguez audiciona para un papel, da su todo. "He trabajado para estos momentos toda una vida, he soñado con estar trabajando en Hollywood", revela la actriz de raíces venezolanas y cubanas de 29 años, que es imagen de L'Oréal Paris, actúa en la serie *Time After Time* (ABC) y presta su voz a la serie *Big Heroe 6* de Disney Channel. "No por casualidad, no ha sido gratuito". *—L. H.*



Helen Aguirre Ferré

/ LA MEDIADORA /

La periodista de raíces nicaragüenses Helen Aguirre Ferré, de 59 años, es la asistente especial y directora de asuntos con los medios del presidente Donald Trump y servirá, entre otras cosas, como enlace entre los medios hispanos y la Casa Blanca. "Un código moral de ética y el trabajo duro son indispensables para tener éxito", afirma. "Sé que dando es que recibimos". *—L. H.*

DE ARRIBA ABAJO, IZQ.: MAARTEN DE BOER/NBC/NBCU PHOTO BANK VÍA GETTY IMAGES; AMANDA MARSALIS; DER.: OMAR CRUZ/OMARCRUZ.COM; CORTESÍA DE HELEN AGUIRRE FERRÉ

FURIA EN LA

LA ACTRIZ MICHELLE RODRÍGUEZ —DE LAS POPULARES CINTAS *THE FAST AND THE FURIOUS*— HABLA DE LA FILMACIÓN QUE REALIZARON EN CUBA PARA LA NUEVA PELÍCULA DE ESA SAGA

"Fue hermoso, nos divertimos mucho", relata Michelle Rodríguez (en La Habana) sobre grabar en Cuba. "Hay tanto amor ahí que no lo puedes comparar".

Por **LENA HANSEN**

En sus tres semanas en Cuba rodando *The Fate of the Furious* (Universal Pictures), Michelle Rodríguez se cargó de buena energía. En sus horas libres de la grabación de la octava entrega de la saga *The Fast and the Furious*, la actriz de raíces dominicanas y puertorriqueñas de 38 años no se quedó en la habitación de su hotel. "Fui a la playa, tomé un montón de cortaditos, vi tocar a un grupo de música afrocubana", recuerda. También vio el desfile de moda de Chanel que se presentó en la isla en mayo pasado, cuando se grabó allí parte del filme que llega a los cines el 14 de abril. Según Rodríguez, la idea de rodar escenas en Cuba fue del actor Vin Diesel. "Vin quería grabar en Cuba porque le gusta la gente auténtica, la gente cálida y el Caribe está lleno de eso", afirma. "Le atrae la energía de ahí y entiendo por qué". Agrega Diesel: "Amo a Cuba tanto que hice lo que se hace cuando amas un lugar. Y eso es traer a mi familia".

Así es que los personajes de Rodríguez y Diesel terminan pasando su luna de miel allí, una que se vuelve amarga. "Ella sufre mucho", cuenta la artista de Letty, el personaje que ha estado interpretando por quince años, quien en esta cinta es traicionada por su amor y por una villana encarnada por la actriz Charlize Theron. "La amo", dice de Theron. "Ella es el empoderamiento femenino [personificado]".

La trama está llena de explosiones, acción y aventura, como esperan sus fanáticos, pero lo que más disfruta Rodríguez es la diversidad étnica y cultural del elenco. "La gente se siente incluida", comenta. "Eso me gusta, nos hace una familia". Según ella, tras el éxito global de la saga, mantener a la audiencia al borde de sus sillas con cada nueva entrega y renovar la historia es un reto. "¡Ni Harry Potter llegó a tener ocho [partes]!", bromea.

Los carros antiguos, típicos de la isla, y las coloridas calles de La Habana Vieja (abajo) enriquecieron el lienzo visual de la película.

UNIVERSAL PICTURES (7)

HABANA

"Logramos montarnos en un helicóptero que voló bajito sobre [La Habana]. Fue emocionante", recuerda la actriz de cómo se grabaron ciertas escenas.

"Tuvimos muchos extras locales", comenta la artista de los cubanos (aquí rodeando a Vin Diesel y tomándole fotos), "que colaboraron en la filmación. La gente es increíble".

"Los carros viejos fueron una gran parte de la historia", asegura Rodríguez (abrazada por Vin Diesel).

"Pudimos sentir el amor", dice Vin Diesel de filmar en Cuba. "Pudimos sentir la magia".

"Tomó meses de preparación llevar todos los carros, las piezas y las motocicletas", cuenta la dominicoboricua sobre la producción.

“Marcus es un buen papá”, dice Ariadne Díaz (junto a Marcus Ornellas y su hijo, Diego, en Orgánico Hotel Boutique, Ciudad de México en febrero). “Es una persona supertranquila, aunque yo tuviera ganas de pelear, él es demasiado ecuánime, demasiado respetuoso”.

EL REY *de la casa*

LA ACTRIZ MEXICANA ARIADNE DÍAZ Y SU PAREJA, EL TAMBIÉN ACTOR BRASILEÑO MARCUS ORNELLAS, DISFRUTAN AL MÁXIMO LOS CAMBIOS QUE SU PRIMOGÉNITO, DIEGO, HA TRAÍDO A SUS VIDAS

Por **CAROLE JOSEPH**

El flechazo fue inmediato. Cuando Marcus Ornellas vio a Ariadne Díaz durante una fiesta en Ciudad de México a principios del 2015, no dudó ni un instante en acercarse al publirrelacionista de la actriz y confesarle que estaba cautivado por ella. "Su mirada, más que sus ojos", recuerda Ornellas, de 34 años, quien esa noche tan solo le hizo una invitación a Díaz para que fuera a verlo actuar en una obra de teatro –y no logró su cometido. "Definitivamente su mirada, su sonrisa; creo que eso fue lo primero que me atrapó de Ari".

Como bien reza el dicho: "Cuando te toca, ni que te quites, y cuando no te toca, ni que te pongas", el destino los siguió uniendo. Semanas después de ese primer encuentro se vieron en el aeropuerto de Ciudad de México, ya que ambos iban a viajar para participar en un evento en Veracruz, y posteriormente se toparon en la inauguración de una pizzería. A partir de ahí fueron inseparables. "[Marcus] es una persona que desde que llegó a mi vida me cuidó como nadie me había cuidado y me hizo sentir siempre muy completa y muy feliz", confiesa la actriz mexicana de 30 años. "No creo en el amor a primera vista, creo [en] la atracción a primera vista. El amor es algo que se va construyendo".

De hecho, los tórtolos empezaron a planear su nido familiar desde la primera semana de noviazgo, pues hablaron de que deseaban tener un bebé. Un año después tuvieron en sus brazos a su pequeño Diego, hoy de casi 10 meses. "Somos muy afortunados de poder tener un bebé. De que haya llegado a nuestras vidas estando sólidos [como pareja], enamorados", cuenta la orgullosa mamá, que enseguida le propuso a Ornellas vivir juntos en su casa en el Distrito Federal. "Más allá del enamoramiento, saber ser un equipo y estar contentos. Todo fue muy lindo. Todo fue en el momento en que tenía que ser. Fue una noticia que volvió loca de alegría a mi familia. Es un niño muy amado y fue así desde el día uno".

Es más, si alguien ha inspirado a Díaz para realizar su papel como protagonista en la telenovela *La doble vida de Estela Carrillo* (Televisa) es su pequeñín. En el culebrón da vida a una madre soltera que hace de todo para lograr el bienestar de su hija. "[Ariadne] que es muy trabajadora, siempre está estudiando, dando lo mejor", asegura su compañero en el plató, el ecuatoriano Danilo Carrera, que se ha hecho muy amigo de ella. "[Con] Marcus, los veo muy enamorados, muy felices. Están disfrutando de su hijo. El bebé es precioso. A veces Ariadne extraña al bebé, pero Marcus lo trae al foro. Los veo trabajando mucho para ver a su hijo feliz".

El hecho es que desde que el brasileño vio nacer a su primogénito en el quirófano –y hasta grabó su llegada al mundo– supo que tendría que poner cuerpo y alma para asegurar su bienestar. "Definitivamente hoy no es lo mismo [que ayer]. Uno [se] deja de tonterías, vas al grano", reconoce. "[La vida] cambia mucho. Ni siquiera el poquercito semanal, aquel que era sagrado, pues ya no. Jugar fútbol tampoco, al gimnasio voy con los minutos contados".

La rutina de su novia, como es de esperar, tampoco ha estado exenta de cambios. "Unos amigos en un chat que tengo decían: '¿Qué plan? ¿Adónde salimos hoy?'. Y yo les decía: '*Sorry*, soy mamá trabajadora' ", relata la ojiazul. "Entonces, me doy cuenta de que todo esto es muy distinto a como era mi vida antes, pero me gusta mucho".

Por suerte, Ornellas y Díaz no están solos en

PRODUCCIÓN : SHAKTIPROD.COM; PEINADO (ARIADNE): VÍCTOR RANGEL; MAQUILLAJE (ARIADNE): DANIEL LEZAMA; ARREGLO PERSONAL (MARCUS): DANIEL LEZAMA; ESTILISTA: MARCO CORRAL; MARCUS: CAMISA: HACKETT; JEANS: TED BAKER; ARIADNE: VESTIDO: ADOLFO DOMÍNGUEZ; JOYAS: ARISTOCRAZY; DIEGO: VESTUARIO: JOE FRESH; FOTOGRAFIADOS EN ORGÁNICO HOTEL BOUTIQUE, CIUDAD DE MÉXICO

FOTOS POR **TITO TRUEBA**

“ES IMPORTANTE CELEBRAR EL AMOR QUE TIENES CON LA GENTE QUE QUIERES”

ARIADNE DÍAZ

esta aventura. Desde el momento en que ella decidió trabajar cuando su hijo tenía tan solo 5 meses, contaron con la ayuda de un “ángel”, según Ornellas. La madre de la actriz, Patricia Díaz, dejó su hogar en Puerto Vallarta para ayudar a la pareja y así no dejar a su nietecito en una guardería. “Soy muy feliz de ser su mamá”, dice de su bebé Díaz, quien tiene en su haber más de siete telenovelas como, entre otras, *La mujer del vendaval*, *El color de la pasión* y *La malquerida*. “[Quiero que] cuando crezca me admire por hacer mi trabajo y por siempre haber luchado por esa parte personal”.

“Cuando uno es padre te dejas de frivolidades”, asegura Ornellas. “Maduras muchísimo porque sabes que tienes un bebé que depende el 200 por ciento de ti. Tu vida está ahí”.

Quienes ya están más que orgullosos y felices por ella y su pareja son los familiares de Ornellas, que a pesar de vivir en Brasil no se pierden el desarrollo del bebé a través de Skype. De hecho, el nombre de su hijo lo eligieron por el cariño que el también modelo siente por su hermano, que tiene ese mismo nombre.

Próximamente, las familias de ambos se reunirán para bautizar al pequeño y el pachangón será en Puerto Vallarta, lugar donde se crio Díaz. ¿También habrá boda? “La verdad es que no sabemos. Es importante celebrar el amor que tienes con la gente que quieres”, comenta la mexicana. “Honestamente, nunca ha sido una prioridad y creo que al igual que nuestras vidas todo se ha dado de una forma muy linda y natural, sin planear. Algún día”.

Mientras se dan el sí en un altar, la pareja goza de lo lindo con su risueño y juguetón hijo cada domingo en su casa. Allí igual pueden ver películas o si su agenda lo permite, viajar a Puerto Vallarta. “Tenemos una alberca en la casa, lo meto a nadar conmigo y él lo disfruta mucho. Darte cuenta de que para un bebé todo es nuevo es padrísimo”, menciona Díaz. “Cada día logra una cosa distinta; primero era ‘pa, pa, pa’ y luego ‘ma, ma, ma’. Ver cómo un ser empieza a abrirse camino en el mundo y descubrir es padrísimo”.

¿Será que tanta alegría los hará tener la parejita? “Es la idea, pero a veces uno piensa que ya somos demasiados en el mundo, también hay que tener conciencia”, opina Ornellas. “Máximo dos, no más de dos. Ojalá sea una niña. Dicen que uno paga los pecados con las hijas”.

Mientras que él ajusta esas cuentas o no, sí tiene

ARIADNE Y MARCUS: VESTUARIO: ADOLFO DOMÍNGUEZ; ARIADNE: JOYERÍA: ARISTOCRAZY; DIEGO: ZARA BABY

bien clarito que quiere seguir cosechando éxitos. "Ahora en México, [entre] los actores ya no existe el estigma de que si haces tele ya no haces cine; [que] si haces cine ya no haces teatro. Ahora ya no", explica el artista, que ha participado en novelas como *A que no me dejas* y *Despertar contigo*, y trabajará en Ciudad de México en la obra *Un tranvía llamado deseo*. "Quiero hacer de las tres cosas".

Díaz, por su parte, continuará actuando en culebrones y, ¿por qué no?, tal vez hasta le haga competencia a una Alejandra Guzmán o Alicia Villarreal. "Es la pregunta del millón. Aunque me gusta mucho [cantar], ha sido lo más difícil que he hecho en mi carrera actoral: pretender que soy cantante, porque la verdad todos sentimos que cantamos muy bonito en la regadera y en el coche, pero ya meterte a un estudio es muy complicado", revela la actriz, a quien en *La doble vida...* su personaje le exige cantar música regional mexicana. "Se requiere mucha disciplina, mucha preparación y la verdad es que al principio me agobió mucho. Cuando fue pasando el tiempo, como que estoy agarrando experiencia y lo disfruto mucho; entonces, no es algo que descarto".

Con tanto talento en la familia, ¿veremos al pequeño Diego con micrófono en mano sobre una tarima o estudiando en la escuela de actuación de Televisa? Quizás, pero su padre quiere que primero tenga una infancia. "Lo veo como un niño muy feliz, que siga así", subraya. "Que sea lo que él escoja. Lo voy a apoyar". Una vez que tenga la mayoría de edad, también así lo hará su mamá. "No me gustaría que él estuviera [en la actuación] a menos que fuera más grande", reflexiona ella. "Pero que él decida. Siempre lo vamos a apoyar. Así [fueron] con nosotros nuestros padres, siempre nos apoyaron. No tendría por qué ser diferente [con él]". ⬢

–**CAROLINA AMÉZQUITA PINO** *en Ciudad de México*

"El que no es capaz de voltear a su alrededor para disfrutar las cosas que ha logrado, tiende a volverse muy infeliz", reflexiona Díaz, quien al terminar las grabaciones de su novela se tomará unas vacaciones. "Quiero tener tiempo para mi familia".

TRAS SU FALLECIMIENTO, EL CHEF PUERTORRIQUEÑO SIGUE INSPIRANDO UN MOVIMIENTO PARA LEGALIZAR EL SUICIDIO ASISTIDO PARA PACIENTES DIAGNOSTICADOS CON ENFERMEDADES TERMINALES

MIGUEL CARRASQUILLO

SU LUCHA POR UNA MUERTE DIGNA

Por **MAYRA MANGAL**

Cuando Miguel Carrasquillo se fue de vacaciones a su natal Puerto Rico en el 2012, jamás le pasó por la mente que ese viaje terminaría tan mal. "Una noche empecé a sentir un dolor de cabeza que fue incrementando", contó en abril del 2016 el chef a PEOPLE EN ESPAÑOL. "Me dieron convulsiones y una parálisis".

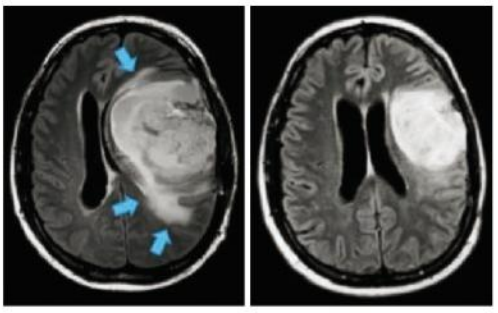
De vuelta en casa en Chicago, Carrasquillo acudió a médicos que le dieron devastadoras noticias. "Me descubrieron un tumor maligno glioblastoma multiforme Etapa IV, que es el mismo que tenía Brittany Maynard", explicó este, refiriéndose a la joven estadounidense que hace tres años luchó contra un doloroso cáncer de cerebro –que al igual que el de Carrasquillo era terminal– y por su derecho a morir con asistencia médica.

Maynard falleció en el 2014 tras mudarse a Oregón, donde se acogió a la Ley de Muerte con Dignidad que le permitió tomarse una sobredosis de pastillas recetadas para terminar su vida cuando su dolor se volvió inaguantable. A pesar de una ceguera progresiva y agudos y debilitantes dolores, Carrasquillo no tuvo esa alternativa en Illinois y el 5 de junio del 2016 falleció en Puerto Rico a los 35 años con su madre, Nilsa Centeno, de 57, a su lado.

Si bien un puñado de estados han pasado leyes legalizando el suicidio asistido en casos terminales en Estados Unidos, la lucha por adoptar una en otros como Nueva York sigue en pie. De hecho, a principios del 2017 el asambleísta estatal Félix W. Ortiz reintrodujo una iniciativa para pasar esa legislación "con las protecciones adecuadas para prevenir cualquier tipo de abusos y mal uso", señaló.

DE IZQ. A DER.: PATRICIA A. GONZÁLEZ-PORTILLO/COMPASSION & CHOICES; PAUL ARCHULETA/FILMMAGIC; CORTESÍA DE MIGUEL CARRASQUILLO

"Él me decía: '¿Mami, esto es vida? ¿Cierto que esto no es vida?' ", recuerda Nilsa Centeno de la agonía de Miguel Carrasquillo (con ella en marzo del 2016).



"Cuánto desearía morir dignamente, tener la muerte asistida para no sufrir más", clamó Carrasquillo en el 2016. "La persona que está sufriendo soy yo [y] yo encuentro que ya es más que suficiente". Arr., imagen de su tumor.

Este tema que mezcla humanidad, medicina, religión y política es sin duda polémico –así exista una encuesta que señala que el 69 por ciento de los hispanos en Estados Unidos están a favor de la muerte asistida. "Mi Dios es un Dios de amor y compasión... que no abandonaría a una persona moribunda que está sufriendo y le negaría los medios para morir pacíficamente", dice Luis Barrios, pastor de la iglesia episcopal Santa Cruz, en Nueva York. "Nuestro estado debe adoptar una ley que le permitiría a neoyorquinos con enfermedades terminales morir sin sufrimiento, de cualquier manera que sea acorde con su fe, valores y creencias".

Centeno, por su parte, continúa la lucha que su hijo inició. "Vi [su] deterioro", recuerda entre lágrimas su progenitora, que es católica. "Conozco a personas que estaban en contra y ahora no. Ahora dicen: 'Vamos contigo donde sea y cuando sea'. Ahora no estoy sola".

Lo que Brittany Maynard hizo al final de su vida –abrir la conversación sobre la muerte asistida en Estados Unidos– Carrasquillo "lo está haciendo con los latinos", observa Patricia González-Portillo, portavoz de la organización Compassion & Choices, que aboga para que pacientes como él tengan opciones legales en sus últimos días. Carrasquillo dedicó hasta su último aliento para apoyar esa causa. "Quiero que los latinos se sientan libres de hablar sobre la muerte y la muerte asistida para que tomen sus propias decisiones con sus seres queridos", había dicho él a PEOPLE EN ESPAÑOL. "Es importante que hablen con sus médicos sobre cuáles son sus deseos al final para que se respeten". ⬢

MAURICIO OCHMANN

"Moriré con dignidad"

"Aprendemos desde muy chicos a aceptar la muerte por la reverencia de nuestra cultura en celebrar la vida de los seres queridos que se han ido", dice el actor mexicano, que con su colega Edward James Olmos, Dolores Huerta y Compassion & Choices busca propiciar el diálogo sobre la muerte asistida entre los hispanos. "[Hay que] permitir que los adultos mentalmente capaces, con enfermedades terminales, puedan elegir el momento de morir".

LO QUE TE HAGA SENTIR BELLA™

compra 2 y lleva el 3ro

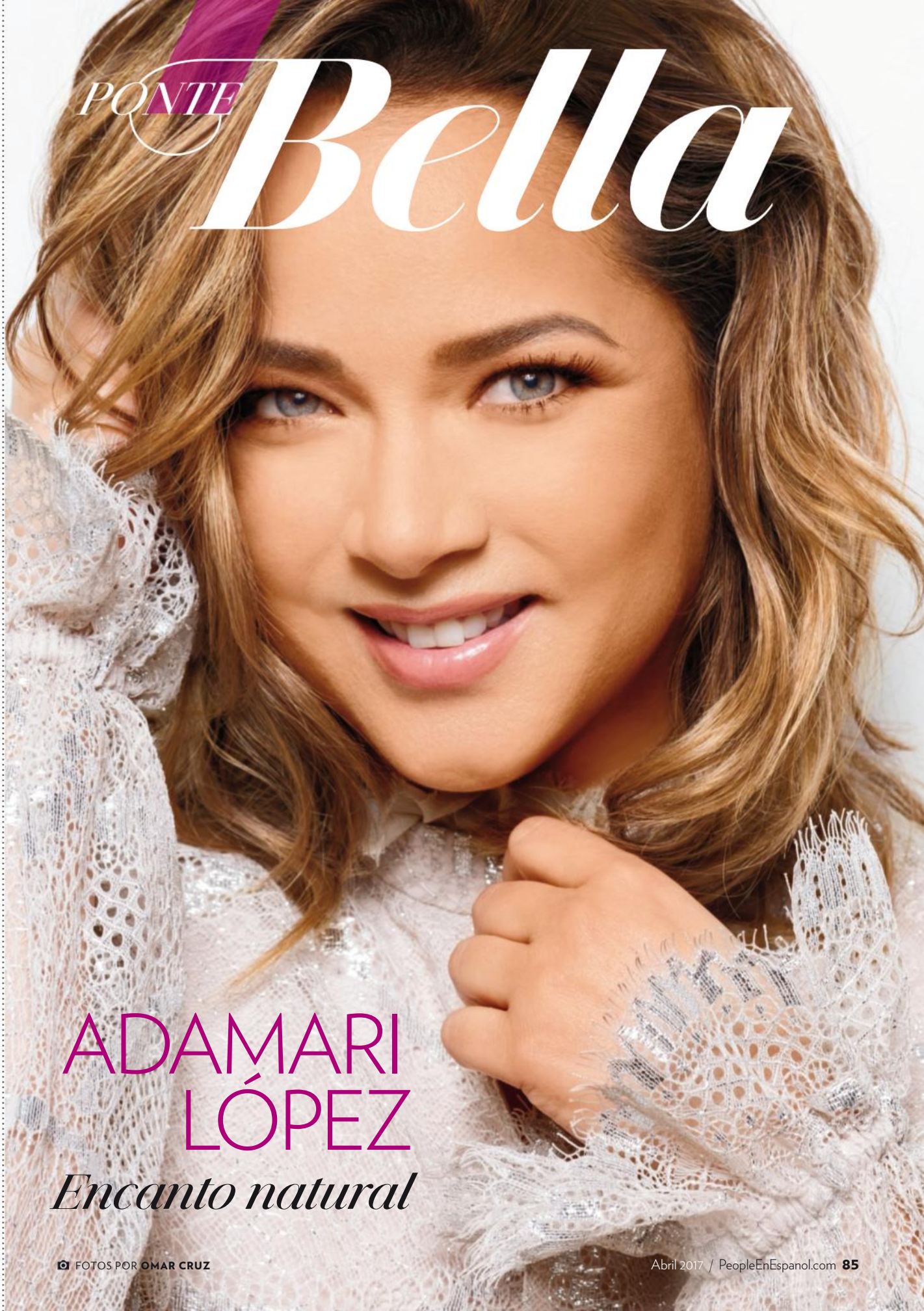
GRATIS*

cosméticos y productos para uñas

*Oferta válida con la tarjeta de 2/26 a 3/18/17. La tarjeta es necesaria para obtener los precios promocionales. El tercer artículo gratis debe ser de igual o menor precio. Se aplican otras exclusiones. Sujeto a disponibilidad. Excluye estuches de regalo.

Walgreens

en la esquina de la **felicidad** y la **salud**®



PONTE Bella

ADAMARI LÓPEZ

Encanto natural

PEINADO: BEA DÍAZ; MAQUILLAJE: CLAUDIA BETANCUR; MANICURISTA: ISIS ANTELO USANDO CHANEL LE VERNIS/ABTP.COM; ESTILISTA: LUCÍA MALDONADO; ASISTENTE: SYLVIANA RIASCOS; TOP: ALEXIS/BLOOMINGDALE'S, AVENTURA MALL, FL

FOTOS POR **OMAR CRUZ**

LA ACTRIZ Y PRESENTADORA PUERTORRIQUEÑA ADAMARI LÓPEZ ES EL NUEVO ROSTRO DE AVEENO Y REVELA SUS SECRETOS PARA SIEMPRE VERSE JOVEN, FRESCA Y A LA MODA

Por
LENA HANSEN

¿Qué sientes de ser la nueva vocera de Aveeno? Siempre ha sido una marca que ha estado en mi casa desde que tengo uso de razón. Quiero que sea una costumbre para Alaïa también. Ya ella sabe untarse crema. Cuando se acercaron para hacernos la propuesta me pareció muy lindo poder integrarla también a ella a cosas que hacen las mujeres, a estar pendientes de nuestro cuerpo, del cuidado de nuestra piel, de ser femeninas. Nos gustó mucho la idea y nos pareció maravilloso estar en esta campaña juntas. Ella va a ser parte de algunos eventos, de las fotos.

¿Cómo te identificas con la marca? Creo que me representa, que vamos bien en conjunto. Es una marca natural, fresca. Cuando uno escucha de Aveeno es una marca que te hace sonreír. Todo es muy natural y los olores son muy ricos. Representa frescura, vida, tranquilidad, paz, sonrisa.

¿De qué manera cambió ser sobreviviente de cáncer tu visión de la belleza? Siempre he sido de cuidarme, pero creo que tiene un significado diferente porque viene de cuidarse desde el interior. Es nutrirnos tanto por fuera como por dentro, a nivel espiritual, buscar más de Dios. Esa visión la vine a tener más clara después de pasar por la enfermedad... Me costó mis lagrimas y mi shock al reconocer que tenía pelo en mi mano que se me estaba cayendo por la quimioterapia, pero después me encontré lindísima cuando no tenía pelo y decía: 'Qué bonita tengo la cabeza'. Le buscaba el lado positivo. Eran golpes duros, pero hoy en día puedo decir que tengo cicatrices de guerrera.

"Estoy contenta conmigo misma, con las cosas que voy logrando", asegura Adamari López (en Miami en febrero) de esta etapa. "Me encuentro más linda ahora".

CHAQUETA: ZADIG & VOLTAIRE; TOP: MAJE (AMBOS DE BLOOMINGDALE'S, AVENTURA MALL, FL); PRODUCTOS: CORTESÍA DE LAS MARCAS

¿Cómo cuidas tu figura y reaccionas a las críticas? Yo creo que la gente ha sido linda conmigo, pero también dura en términos de mi peso. Me quisiera ver más delgada, pero no me alimento mal. Hay días que como más de una cosa que no debo comer, pero no estoy torturándome ni lastimándome por cómo me veo. Como lentejas, la ensalada de col rizada me gusta mucho y a veces le pongo manzana con una vinagreta. No soy mucho de pechugas de pollo, me puedo hacer tal vez unas caderitas. Me encanta el pescado. Me puedo comer un panacota un día, pero no soy dulcera. No tomo café, no como chocolate.

¿Cómo fuiste fortaleciendo tu autoestima y ganando seguridad en ti misma? Tuve muchos momentos de seguridad y muchos de inseguridad. Cuando uno es adolescente te comparas, miras quién es más popular, quién se viste mejor. Ahora me concentro en mí, no miro al lado. Después que perdí los senos [debido a una mastectomía por cáncer de mama] fue la etapa más dura. Desde que me dijeron la noticia [del diagnóstico] hasta que salí adelante de todo esto fueron seis años. Fue una montaña rusa.

¿Cómo veías la belleza en la adolescencia? Cuando tenía 15 años pensaba que mucho maquillaje era importante para verme más grande. En ese momento me ponía todo este pegoste y me hallaba bellísima. Siempre me gustó el maquillaje. Yo empecé a los 6 años a trabajar en televisión así que había que arreglarse. Siempre me han gustado las batitas de hilo, los trajecitos, toda la vida me pusieron así. Fui una niña que siempre estuvo vestidita y con Alaïa hacemos lo mismo. De adolescente me hacía unas cosas horribles que se llaman permanentes que olían espantoso. Me ves en mis fotos del colegio y tenía como un afro porque yo quería tener el pelo rizo.

¿Cómo te transformaste físicamente para tus personajes en las telenovelas? Los personajes de las novelas que hice en México requirieron muchos tener el pelo corto. Fui variando entre cortes y colores. De todos los colores de castaños he tenido, desde los más amarillos hasta los más rojizos y en todos los largos, con [y

MIS FAVORITOS

"En el cabello trato de ponerme mascarillas hidratantes", dice López, quien usa este polvo para añadirle textura y volumen a su pelo. Powder Grip, de Redken. $16. En tiendas Ulta.

"Siempre he sido de ponerme cremas, mi mamá me lo inculcó", afirma López, quien usa esta crema para revitalizar su piel. Daily Moisturizing Body Yogurt, de Aveeno. $8.99. En farmacias.

Para mantener sus seductores labios bien humectados, la presentadora usa el aceite No. 28 Lip Treatment Oil, de Hourglass. $44. Tiendas Sephora.

"La belleza puede ser algo efímero, pero es muy importante", cuenta la actriz, que es fanática de la fragancia Eau de New York, de Bond No. 9. $280. bondno9.com

"Me siento bien siendo natural, siendo yo misma, siendo espontánea, disfrutando las cosas que la vida me pone en el camino, haciendo el bien para los demás y para mí misma", afirma.

"TODAVÍA TENGO UN ESPÍRITU JOVEN. ESTOY CONTENTA CON LO QUE ADAMARI SIENTE A SUS 45 AÑOS"

–ADAMARI LÓPEZ

sin] extensiones. El vestuario era todo cortito [y] todavía me gusta corto. Me gustan mis piernas. Pienso que aunque soy chiquita no estoy mal proporcionada. Yo vivo contenta con mi cuerpo. En aquel momento era la mala de las historias así que iba destapadita, con la barriga al aire o escote. Era más sexy. Ahora pienso que enseñando menos te ves más bonita.

¿Cómo cuidas tu piel y qué tipo de maquillaje prefieres? Siempre he sido de usar bálsamo de labios. No he sido de maquillarme mucho. Pienso que poquito es suficiente. Ahora al tener más edad mientras más natural me vea, pienso que me veo más bonita. Con maquillaje me veo de más edad y ya no quiero. Cuando tenía 15 me quería ver de 30. Ahora tengo un poquito más de 30 y me quiero ver de 15. Todavía tengo un espíritu joven. Estoy contenta con lo que Adamari siente a sus 45 años.

¿Cómo ha cambiado tu estilo después de la maternidad? Uso bastantes zapatos bajitos para poder seguir [el ritmo de Alaïa]. Antes usaba más tacones o plataformas, ahora casi siempre me vas a ver en *flats* a menos que esté en algo de trabajo. Uso de todo: Sophia Webster, Gucci, Prada, Giuseppe Zanotti, Valentino. [De zapatos bajos] me puedo poner Steve Madden o Louis Vuitton. Si vamos al parque con Alaïa, son jeans o leggings con zapatos bajos [o] un vestidito.

¿Qué le quieres enseñar a tu hija sobre la belleza? Que se sienta bien con ella misma, que aprenda a quererse con sus virtudes y defectos. Cuando uno aprende a estar contento con uno mismo, uno puede manejar mejor las cosas.

ABRIGO: REISS/BLOOMINGDALE'S, AVENTURA MALL, FL

Herieth luce la nueva paleta de sombras The 24K Nudes.
©2017 Maybelline LLC.

MAYBELLINE NEW YORK

MAKE IT HAPPEN™

ÚRSULA CARRANZA
Directora de moda+belleza

INSPÍRATE

El jardín secreto

SE ACERCA LA ÉPOCA DE LAS FLORES Y CON ELLA UN ESTILO INSPIRADO EN EL ENCANTO Y LA BELLEZA DE UN TÍPICO JARDÍN INGLÉS

Hay algo romántico y hasta nostálgico en el tradicional jardín inglés, con sus árboles frondosos, pasajes escondidos y pequeños estanques como de cuento de hadas. Ese *allure* de campiña inglesa es lo que los diseñadores y creadores de fragancias han querido evocar esta primavera, tanto en románticos vestidos con delicados estampados florales y telas vaporosas, como con las frescas notas de rosas salvajes que protagonizan sus perfumes.

Pantalón de flores, de Lulus. $34. lulus.com

Bolso, de Urban Expressions. $100. urbanexpressions.net

Vestido, de ASOS. $181. asos.com

Esmalte y tratamiento fortalecedor Lakur, en Dolly mix, de Londontown. $16. londontownusa.com

Colonia con ilustración inspirada en un jardín inglés. L'Ombre Dans L'eau, de Dyptique. $90. Tiendas Dyptique.

Aretes, de Danielle Nicole. $34. danielle-nicole.com

Inspirado en los campos de Cornualles. Rubor en crema, de Clé de Peau Beauté. $60. cledepeaubeaute.com

Blusa de un solo hombro, de Zara. $35.90. zara.com

Balerinas, de Old Navy. $22.94. oldnavy.com

Colonia inspirada en las rosas de un jardín inglés. Garden Rose, de AERIN. $165. aerin.com

GIAMBATTISTA VALLI

#AskÚrsula

Si tu pasión es la moda y la belleza, te invito a que dejes tus preguntas y comentarios en mis redes sociales.

SÍGUEME / twitter.com/@ursulamoda / instagram.com/@ursulamoda / pinterest.com/ucarranz

CARRANZA: OMAR CRUZ/OMARCRUZ.COM; MODELO: PETER WHITE/GETTY IMAGES; JARDÍN: ANDY WILLIAMS/GETTY IMAGES; OTRAS FOTOS: CORTESÍA DE LAS MARCAS

Adriana luce la nueva mascara de cejas Brow Precise® Fiber Volumizer en el tono Deep Brown.

©2016 Maybelline LLC.

MAYBELLINE NEW YORK

MAKE IT HAPPEN™

ADVERTISEMENT

clean comes naturally

Introducing innovative cleaning solutions that tackle every spill and stain in the house using natural, fresh-smelling ingredients to keep your family (and the planet) safer.

VISIT REALSIMPLECLEAN.COM FOR SUPER SPRING CLEANING DEALS

REAL SIMPLE™ CLEAN
FOR A HEALTHIER FAMILY & PLANET

Etc.

Panqueques con espinaca

(Rinde unas 8 porciones)

INGREDIENTES

1 taza de harina integral
1 ¼ tazas de leche sin lactosa
1 cucharada de mantequilla derretida
½ cucharada de azúcar
1 huevo
½ cucharadita de sal
2 cucharaditas de levadura
1 puñado de espinacas

PREPARACIÓN

1. Mezclar todos los ingredientes en un recipiente y batir sin exceso. Es normal que queden pequeños grumos.

2. Calentar una sartén con un poquitín de aceite. Cuando esté caliente, colocar ¼ de taza de la mezcla para cada panqueque. Cuando se formen unas burbujas pequeñas en la parte superior, voltear. Dejarlo unos segundos y se retira.

Para los superhéroes

SABORÉALO

Como muchas madres, la conductora de *Contacto deportivo* (Univisión Deportes) Adriana Monsalve afrontaba el dilema de cómo agregar vegetales a la dieta de sus hijos. ¿Su solución? Los panqueques Tortugas Ninja, en referencia a los famosos personajes enmascarados. "Es una receta sencilla y sana para introducir de una forma divertida un vegetal a mis hijos", explica la periodista venezolana.

JSTOCKPHOTO/GETTY IMAGES; MONSALVE: GABRIEL OLSEN/GETTY IMAGES

CENAR EN AMÉRICA

LORENA GARCÍA

El calor de la familia

A la chef Lorena García pocas cosas le recuerdan más una comida hogareña que una crema de apio. "[Es] uno de mis recuerdos de la infancia", apunta García, quien pronto abrirá su restaurante Chica en Las Vegas. "En Venezuela, cuando quieres cocinar algo especial para una reunión familiar, preparas una hermosa y elegante crema de apio".

Crema de apio

(Rinde unas 6 porciones)

INGREDIENTES

12 tazas de caldo de pollo
1 libra de puchero o carne de estofado sin huesos, cortada en pedazos de una pulgada
2 libras de apio nabo, pelado y cortado en trozos de una pulgada
2 zanahorias, picadas en trozos grandes
2 tallos de apio, picados en trozos grandes
1 cebolla amarilla grande, picada en trozos grandes
1 ¼ tazas de hojas enteras de cilantro
1 taza de sofrito
1 cucharada de sal kosher
1 cucharada de perejil fresco, picado
¼ taza de crema espesa
1 cucharada de tomillo fresco, finamente picado

PREPARACIÓN

1. Hervir el caldo de pollo, la carne de res, el apio nabo, las zanahorias, los tallos de apio, la cebolla y una taza de hojas de cilantro en una olla grande a fuego alto. Cocinar por 5 minutos y luego reducir el fuego a medio bajo. Dejar así por 15 minutos hasta que la carne esté tierna y los vegetales suaves.

2. Agregar el sofrito y la sal, cocinar un minuto y luego apagar el fuego. Dejar enfriar 20 minutos.

3. Añadir la crema, el perejil y el tomillo. Verter un tercio de la sopa en un vaso de licuadora y licuar unos 3 minutos hasta que la mezcla esté muy suave y aireada. Verter el puré en una olla limpia y repetir con la sopa restante.

LORENA GARCÍA GROUP (2)

INGREDIENTES SIMPLES Y AUTÉNTICOS

Nestlé
Good Food, Good Life

Lo que cuenta es

LO DE ADENTRO

Nosotros le damos tanta importancia como tú a los ingredientes que ponemos dentro de nuestro mac and cheese. Por eso usamos ingredientes simples y auténticos, como pasta recién hecha, mantequilla, queso cheddar, y leche. Un rico mac and cheese tal como lo prepararías tú.

Conoce más en ElMejorNido.com

Stouffer's®

All trademarks are owned by Société des Produits Nestlé S.A, Vevey, Switzerland. ©2017

TU Signo

Por WALTER MERCADO

ARIES

marzo 20 → abril 18

Dile sí a todo lo que el universo tiene para ti. Si has estado solo, espera sorpresas; si estás unido, tu relación sentimental pasará por una prueba. Si hay amor verdadero, tu pareja se quedará a tu lado. Prepárate para lo extraño e impredecible. Tranquilo, nada negativo puede afectarte en tu periodo de cumpleaños.

Tus números: 1, 9, 15, 22

TAURO

abril 19 → mayo 19

Logras todo aquello que antes te lucía tan difícil e imposible. Cuando los de Tauro quieren, logran todo lo que se proponen. Tauro es determinación, voluntad y fe en acción. La luna nueva del 26 de abril caerá sobre tu propio signo dándote luz verde para iniciar relaciones, pactos, negocios y viajes.

Tus números: 3, 7, 13, 25

GÉMINIS

mayo 20 → junio 20

Marte sacará a la luz todos tus múltiples talentos y habilidades. Te harás pagar caro y harás que reconozcan tus quilates como profesional. Tu magia de seducción será ilimitada. Nadie podrá ignorarte. Te admiran, te valoran y, sobre todo, te desean. Estarás más selectivo, exigente y desafiante.

Tus números: 2, 5, 13, 17

CÁNCER

junio 21 → julio 21

Los amigos serán aliados, alcahuetes, celestinos o ángeles en tu búsqueda del amor. No te cierres a lo que el universo te tiene reservado. El adorable planeta Venus, aunque retrógrado en Piscis, te inspirará a canalizar tu energía hacia lo bello, artístico y creativo. Ponte a dieta, cuídate, renuévate y da tu mejor cara.

Tus números: 4, 8, 19, 21

LEO

julio 22 → agosto 21

Notarás cambios dramáticos en tu interior que se manifestarán en tu exterior. Tomarás decisiones valientes por tu felicidad y paz personal. Quien te ame, tendrá que probártelo. Viajarás, te mudarás o cambiarás de ambiente. Ahora te atreverás a hacer y decir lo que antes te atemorizaba.

Tus números: 3, 9, 27, 35

VIRGO

agosto 22 → septiembre 21

Reducirás el ritmo de tu vida y disfrutarás de lo que te rodea. Irás lentamente por la vida, pero con mayor seguridad. Te llega dinero y se multiplicará. No te cierres a amar, aunque hayas tenido experiencias tristes. Ha llegado tu mes para amar y ser amado. No busques pareja, deja que te busquen y te encuentren.

Tus números: 6, 15, 18, 30

LIBRA

septiembre 22 → octubre 22

Júpiter, retrógrado sobre ti, te hará recordar experiencias sentimentales. Decidirás cambiar actitudes y reacciones que no te hicieron feliz. Ahora te valorarás, respetarás y te amarás. Serás la encarnación del amor y atraerás a muchos. Abril será tu mes de revelaciones, realidades y uniones saludables.

Tus números: 12, 21, 25, 32

ESCORPIÓN

octubre 23 → noviembre 20

Tendrás una catarsis que te conviene mucho. Saldrás purificado y liberado de falsos complejos de inseguridad y culpabilidad. En el amor te lloverán oportunidades de ser feliz. Todo lo astral te beneficiará a partir del 19 de abril. Te sentirás el mimado de las estrellas. Habrá quienes te ataquen, tú ríete de todo.

Tus números: 4, 8, 16, 21

SAGITARIO

noviembre 21 → diciembre 20

Júpiter continuará favoreciéndote con la cooperación de amistades. Demandas que te amen y ayuden de la misma forma que amas y colaboras con otros. Marte te bañará de energía positiva, deseos de superación y mucha pasión en lo que realices. Seres de Libra, Acuario y Leo serán compatibles en amor y amistad.

Tus números: 7, 11, 13, 19

CAPRICORNIO

diciembre 21 → enero 18

Divide sabiamente el tiempo entre obligaciones familiares y responsabilidades profesionales. Tu agenda estará colmada de citas, invitaciones y compromisos. Alguien que te amó regresará arrepentido a tu lado. No permitas que el orgullo te haga perder una oportunidad. Dile que sí a lo que la vida te ofrece.

Tus números: 2, 4, 7, 14

ACUARIO

enero 19→ febrero 17

Ha llegado tu periodo de fiesta, celebración, recreación y despreocupación. Estarás muy bien acompañado por alguien que te ama, te valora, te respeta y te comprende. El dinero no será un problema para ti. Te sentirás valorado y respetado en el frente profesional. Tomarás decisiones valientes para tu felicidad y paz.

Tus números: 2, 10, 14, 23

PISCIS

febrero 18 → marzo 19

Regálate este abril para hacer todo aquello que te has negado y que piensas te hará feliz en el amor. Periodo para cuidarte, embellecer tu imagen pública, ponerte a dieta y someterte a tratamientos de belleza y mejoramiento personal. Levantarás tu voz en defensa tuya y la de los tuyos.

Tus números: 9, 14, 16, 24

MERCADO: RAMÓN FELICIANO; DE ARRIBA ABAJO: ALEXANDER TAMARGO/WIREIMAGE; TROY RIZZO/WIREIMAGE; DAVID LIVINGSTON/GETTY IMAGES; JOHN PARRA/WIREIMAGE

THE YEAR'S BIGGEST BREAKOUT TV STAR

Your favorite entertainment brands are now on TV

New! Original programs, celebrity interviews and live events

ALWAYS STREAMING on:

Amazon Fire TV | Apple TV | Chromecast | Xfinity | Roku Players | Xumo | mobile iOS and Android

Copyright © 2017 Time Inc. All rights reserved.

MI Quiz

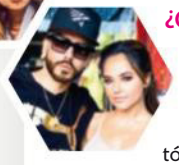
BECKY G

MIENTRAS LE DA LOS TOQUES FINALES A SU PRIMER CD EN ESPAÑOL, LA CANTANTE MEXICOAMERICANA DE 19 AÑOS NOS CUENTA, ENTRE OTRAS COSAS, DETALLES DE SU VIDA AMOROSA.

¿Qué significa México para ti? Es un país muy lindo. [Somos] muy unidos, no importa de donde [vengas].

Lo que más te gusta de tu novio, el jugador de fútbol Sebastián Lletget, es... [Tenemos] las mismas tradiciones. Mi galán es argentino [y] me encanta que pueda hablar [español] con mis abuelitos.

¿Con quién vas a colaborar en el nuevo álbum? Con Yandel y Leslie Grace. [Ella] es increíble y una de mis mejores amigas. Nos divertimos mucho en el estudio.



¿Qué podemos esperar de tu nuevo álbum? Es un CD totalmente en español y tiene canciones muy divertidas, con influencias urbanas y de reggaetón. Es un sueño hecho realidad.

Tu personaje Trini en la cinta *Power Rangers* es... Una chica un poco insegura, [pero] poderosa.

¿Cuál es tu platillo predilecto? El pozole de mi mamá es muy bueno. [Cuando] estoy en casa quiero estar en la cocina con mami cocinando. [Preparo] enchiladas y [mi] guacamole ¡es muy bueno!

–NOHELIA CASTRO

IZQ.: BRENDAN FORBES; DER., DE ARRIBA ABAJO: EYE UBIQUITOUS/UIG VÍA GETTY IMAGES; INSTAGRAM/IAMBECKYG (3); SCOTT SUCHMAN/FOR THE WASHINGTON POST/GETTY IMAGES; BILL HOGAN/CHICAGO TRIBUNE/MCT VÍA GETTY IMAGES

PEOPLE EN ESPANOL (ISSN-1096-5750) is published monthly, except bimonthly December/January, by Time Inc. Principal Office: 225 Liberty Street, New York, NY 10281-1008. Canada Post Publications Mail Agreement No. 04526171. Return undeliverable Canada addresses to: Postal Stn. A, PO Box 4321, Toronto, ON, M5Z 3G8. GST #888381621RT0001. Periodicals Postage paid at New York, New York and at additional mailing offices. Canada post returns: Postal Stn. A, P.O. Box 4321, Toronto, ONT. M5Z 3G8. Vol. 20, Issue 3 © 2017 Time Inc. All rights reserved. Reproduction in whole or part without written permission is prohibited. PEOPLE EN ESPANOL is a registered trademark of Time Inc. U.S Subscriptions: $19.97 for one year. POSTMASTER: Send all UAA to CFS. (See DMM 2071.5.2); NON-POSTAL AND MILITARY FACILITIES: send address corrections to PEOPLE EN ESPANOL PO Box 62120, Tampa, FL 33662-2120. Subscribers: If the postal service alert us that your magazine is undeliverable, we have no further obligation unless we receive a corrected address within two years. CUSTOMER SERVICE AND SUBSCRIPTIONS: For 24/7 service, please use our website: www.peopleenespanol.com/serviciosalcliente. You can also call 1-800-950-8100 or write to PEOPLE EN ESPAÑOL at P.O. Box 60001 Tampa, FL 33660-0001. Printed in U.S.A. Mailing List: We make a portion of our mailing list available to reputable firms. If you would prefer that we not include your name, please call or write us.

Colgate
OPTIC WHITE
SÉ RADIANTE™
EL VERDADERO BRILLO VIENE DE ADENTRO
Leslie Grace
Cantante
NUEVA
RADIANT™
WHITENS INSIDE & OUT
Colgate
OPTIC WHITE
BEAUTY™
BLANQUEA LOS DIENTES
POR DENTRO Y POR FUERA
Colgate
©2017 Colgate-Palmolive Company

El facial de tus sueños, mientras sueñas.

Presentamos AVEENO® POSITIVELY RADIANT® Overnight Hydrating Facial con Soya de ACTIVE NATURALS®. Con los beneficios hidratantes de un facial de spa, actúa profundamente durante toda la noche para que despiertes con una piel fresca y radiante. El sol brilla en las mañanas, y ahora tú también.

es.aveeno.com | @aveenous © J&JCI 2017